vestfrost

Refrigerator

User manual

Kjøleskap

Bruksanvisning

Køleskab

Brugsvejledning

Jääkaappi

Käyttöohje

Kylskåp

Instruktionsbok

VC 1084 TT



EN	**FIRE !**	**Warning;** Risk of fire / flammable materials

CONTENTS

BEFORE USING THE APPLIANCE 4
General warnings 4
Old and out-of-order fridges or freezer 7
Safety warnings 7
Installing and operating your fridge 8
Before Using your Fridge 9

USING THE APPLIANCE 9
Thermostat Setting 9

FOOD STORAGE 11
Refrigerator Compartment 11

CLEANING AND MAINTENANCE 13
Defrosting 14

SHIPMENT AND REPOSITIONING 15
Repositioning the Door 15

BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE 15
Tips For Saving Energy 17

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE 18

TECHNICAL DATA 20

INFORMATION FOR TEST INSTITUTES 20

CUSTOMER CARE AND SERVICE 20

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

⚠ **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

⚠ **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

⚠ If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 10 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance.

Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.







- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.



• Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.



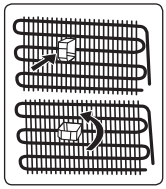
Installing and operating your fridge

Before using your fridge for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge starts to cool.
- Before connecting your fridge, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- If your fridge is placed next to a deep freezer, there must be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This will affect the performance of your fridge.
- Clearance of at least 150 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.



- Do not place heavy items on the appliance.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This must be done before placing food in the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge after cleaning.
- Install the two plastic distance guides (the parts on the black vanes -condenser- at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The distance between the appliance and back wall must be a maximum of 75 mm.



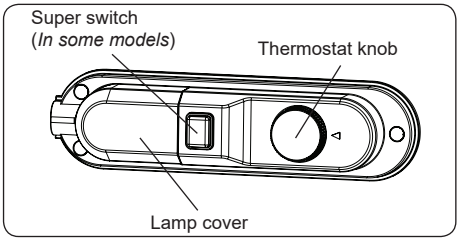
Before Using your Fridge



- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.

PART - 2. USING THE APPLIANCE

Thermostat Setting



The fridge thermostat automatically regulates the temperature of the compartment. Fridge temperatures can be obtained by rotating the knob to higher numbers, 1 to 5.

Important note: Do not try to rotate the knob beyond position 1, it will stop your appliance from working.

Thermostat Settings

- Set the knob to a low/medium position, up to 3, for short-term storage of food in the appliance.
- Set the knob to a medium position, 3 or 4, for long-term storage of food in the appliance.
- For long-term storage of food in the refrigerator, you can set knop maximum position (4 - 5).

Larders (coolers) have not any freezer compartment but can cool up to 4 - 6 °C.

Warnings about Temperature Adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

PART - 3. FOOD STORAGE

Refrigerator Compartment

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Store loose fruit and vegetables in the crisper.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- To avoid cross-contamination do not store meat products with fruit and vegetables. Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

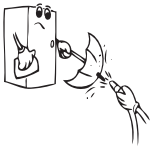
Food	Maximum storage time	How and where to store
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf
Fresh cheese	3 - 4 Days	On the designated door shelf
Butter and margarine	1 week	On the designated door shelf
Bottled products e.g. milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	On the designated door shelf
Eggs	1 month	On the designated egg shelf
Cooked food	2 Days	All shelves

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

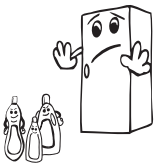
Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not wash your appliance by pouring water on it.

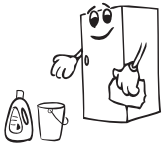


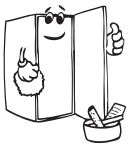
Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.





- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.

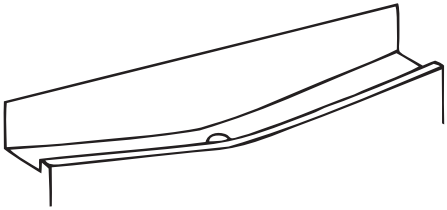


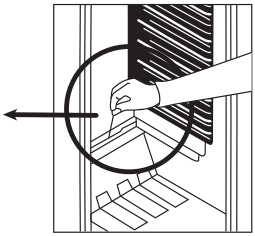
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



The power supply must be disconnected during cleaning.

Defrosting





- Defrosting occurs automatically in the refrigerator compartment during operation. The water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring half a glass of water down it.

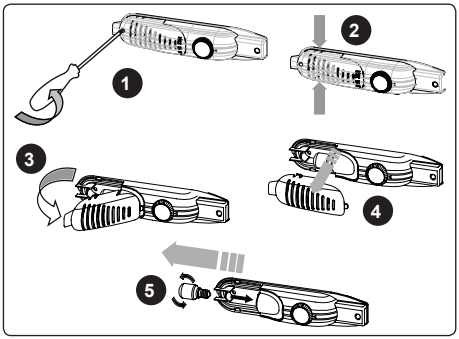
Replacing the Light Bulb

Important note: Unplug the unit from the power supply before start the process.

1. Remove the screw on the light cover by screw driver. (Fig.1)
2. Press the hooks on light cover. (Fig. 2)
3. Open the light cover towards arrow when top hooks pull out from housing. (Fig. 3)
4. Pull out the cover towards arrow remove it. (Fig. 4)
5. Turn the light bulb counter clockwise and remove it. (Fig. 5)
6. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W. (Fig. 5)
7. Implement the steps in reverse order.
8. After waiting 5 minutes, plug the unit.

Replacing LED Lighting

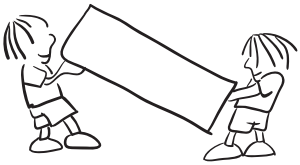
If your appliance has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.



PART - 5. SHIPMENT AND REPOSITIONING

Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts (shelves, accessories, vegetable bins, and so on) or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.



⚠ Always carry your appliance in the upright position.

Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your appliance door if door handle is installed on the front surface of the appliance door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without handle.
- If the door-opening direction of your appliance can be changed, contact the nearest Authorised Service Centre to change the opening direction.

PART - 6. BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, there may be a minor problem. Check the following.

The appliance does not operate

Check if:

- Your fridge is plugged in and switched on
- The fuse has blown
- Is the temperature adjustment right?
- The socket is faulty. To check this, plug another working appliance into the same socket.

The appliance performs poorly

Check if:

- Is the temperature adjustment right?
- Is the door of your fridge opened frequently and left open for a long while?
- The appliance is overloaded
- The door is closed properly
- Is your fridge filled excessively?
- There is an adequate distance between the appliance and surrounding walls
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

The appliance is noisy

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is normal. If you hear a different sound, check whether:

- The appliance is level
- Anything is touching the rear of the appliance
- Objects in the appliance are vibrating.

Your refrigerator is operating noisily

The following noises can be heard during normal operation of the appliance.

Clicking noise occurs: When the thermostat switches the compressor on/off.

Motor noise: Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

Bubbling noise and splashing occurs: Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flowing noise occurs: Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

There is water in the lower part of the refrigerator

Check if:

The drain hole for the water is not clogged (use defrost drain plug to clean the drain hole).

There is a build-up of humidity inside the fridge

Check if:

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the fridge.
- The fridge doors are opened frequently. Humidity of the room will enter the fridge each time the doors are opened. Humidity increases faster if the doors are opened frequently, especially if the humidity of the room is high.

The door is not opening or closing properly

Check if:

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door compartments, shelves and drawers are placed properly
- The door gaskets are broken or torn
- Your fridge is level.

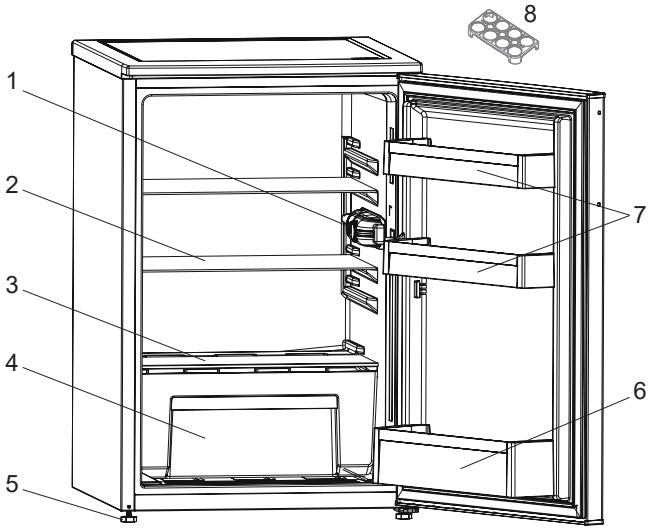
Recommendations

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- The cooling unit of your refrigerator is located at the rear of the appliance. Therefore, water droplets or ice may form on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor at specified intervals. This is normal, there is no need to perform a defrosting operation unless there is excessive ice.
- If you do not intend to use your fridge for a long period of time (such as during the summer holidays), disconnect the appliance from the mains, defrost and clean your fridge, leaving the door open to prevent the formation of mildew and odour.
- If a problem persists after you have followed all the above instructions, please consult the nearest authorised service centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Tips For Saving Energy

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
4. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller) closed.
6. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.

PART - 7. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



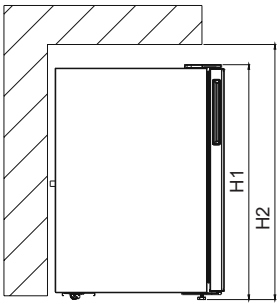
This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

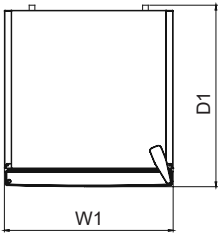
1) Thermostat box
2) Refrigerator shelves
3) Crisper cover
4) Crisper
5) Levelling feet
6) Bottle shelf
7) Door shelves
8) Egg holder

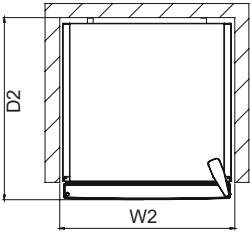
General notes:

Fresh Food Compartment (Fridge): Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

Dimensions



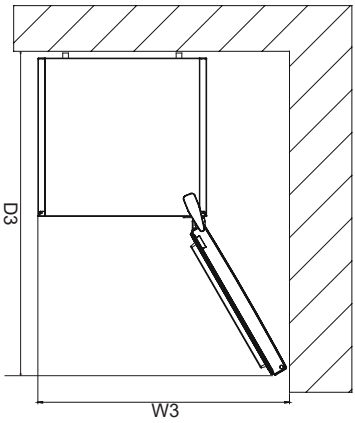




Overall dimensions [1]		
H1	mm	838
W1	mm	540
D1	mm	595

Space required in use [2]		
H2	mm	988
W2	mm	640
D2	mm	635

Overall space required in use [3]		
W3	mm	640,0
D3	mm	1134,5



PART - 8. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link *https://eprel.ec.europa.eu* and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link *www.theenergylabel.eu* for detailed information about the energy label.

PART - 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at PART 1. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

PART - 10. CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

Visit our website

www.eico.dk



NO	**BRANN!**	**Advarsel:** Risiko for brann / brennbare materialer

INNHOLD

FØR DU BRUKER APPARATET 23
Generelle advarsler 23
Gamle og ødelagte kjøleskap eller frysere 26
Sikkerhetsadvarsler 26
Installere og bruke kjøleskapet ditt 27
Før du bruker kjøleskapet ditt 28

BRUK AV APPARATET 28
Termostatinnstilling 28

OPPBEVARING AV MAT 30
Kjøleskapsdelen 30

VASKING OG VEDLIKEHOLD 32
Avising 33
Skifting av lyspære 33

FRAKT OG FLYTTING 34
Reposisjonere døren 34

FØR DU RINGER ETTER SERVICE 34
Tips for å spare energi 36

BESKRIVELSE AV APPARATET 37

TEKNISK DATA 39

INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT 39

KUNDESTØTTE OG SERVICE 39

Driftsinstruksjonene gjelder for flere modeller. Forskjeller kan derfor inntreffe.

DEL - 1. FØR DU BRUKER APPARATET

Generelle advarsler

⚠ **ADVARSEL:** Hold ventileringsåpninger, i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen, fri for hindringer.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke bruk mekaniske enheter eller andre måter for å akselerere avisningsprosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke bruk elektriske apparater inne i matvarekamrene i apparatet, med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke skad kjølekretsen.

⚠ **ADVARSEL:** Når du plasserer apparatet, må du påse at strømledningen ikke blir sittende fast eller skadet.

⚠ **ADVARSEL:** Du må ikke plassere flere skjøteledninger eller strømkontakter bak apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** For å unngå fare forårsaket av et ustabilt apparat, må det festes slik det står i følgende instruksjoner:

⚠ Dersom apparatet bruker R600a som kjølemiddel (du finner denne informasjonen på etiketten på kjølemiddelet) du bør være forsiktig under frakt og installasjon for å hindre skade på kjøleelementene. R600a er en miljøvennlig og naturlig gass, men den er eksplosiv. Siden den er eksplosiv må du, dersom det er en lekkasje grunnet skade på kjøleelementene, flytte kjøleskapet ditt fra åpen flamme eller varmekilder, og ventilere rommet der apparatet står i noen minutter.

- Mens du bærer og setter på plass kjøleskapet, ikke ødelegg kjølegasskretsen.
- Ikke lagre eksplosivt materiale slik som aerosolkanner med brennbart drivstoff i dette apparatet.
- Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende

applikasjoner som:

- personalkjøkken i butikker, kontor og andre arbeidsplasser
- gårdshus og av gjester på hotell, motell og andre overnattingssteder
- herberger og lignende
- catering og lignende ikke-detalj apparater

• Dersom støpslet ikke passer til kjøleskapsledningen, må den byttes av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.

• Et spesielt jordingsstøpsel har blitt koblet til strømkabelen på kjøleskapet. Dette støpselet bør brukes med en spesiell jordet stikkontakt på 10 ampere. Dersom det ikke finnes en slik stikkontakt i huset ditt, må du få en installert av en autorisert elektriker.

• Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med redusert helse eller med mangel på erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn eller blir instruert i riktig og sikker bruk, og forstår faren som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Vasking og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

• Barn i alderen mellom 3 til 8 år har lov til å laste inn og utav kjøleapparater. Barn er ikke forventet å utføre rengjøring eller vedlikehold av apparatet. Det forventes at småbarn (0-3 år) ikke bruker apparater. Det er forventet at unge barn (3-8 år) ikke bruker apparatet med mindre de er under kontinuerlig tilsyn. Eldre barn (8-14 år) og sårbare mennesker kan bruke apparater trygt etter at de har fått riktig tilsyn eller instruksjon for bruk av apparatet. Svært sårbare mennesker forventes ikke å bruke apparater trygt hvis ikke kontinuerlig tilsyn er gitt.

• Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.

- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

For å unngå forurensing av mat, følg disse instruksjonene:

- Å ha døren åpen i lange perioder kan føre til en betydelig økning i temperaturen i apparatets rom.
- Rengjør jevnlig overflater som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige dreneringssystemer.
- Oppbevar rå kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med, eller drypper på annen mat.
- Hvis kjøleapparatet er tomt i lange perioder, må du slå av, avrim, rengjøre, tørke og la døren stå åpen for å forhindre muggdannelse i apparatet.

Gamle og ødelagte kjøleskap eller frysere

- Dersom ditt gamle kjøleskap har en lås, må du ødelegge eller fjerne den før du kaster apparatet, for å hindre at barn kan sitte fast inne i skapet. Dette kan føre til en ulykke.
- Gamle kjøleskap og frysere inneholder isolasjonsmateriale og kjølemiddel med CFC. Vær derfor veldig forsiktig for å ikke skade miljøet når du kvitter deg med det gamle kjøleskapet.



Avhending av det gamle apparatet

Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal den overleveres til gjeldende innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet blir avhendet på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse, som ellers kan være forårsaket av upassende avfallshåndtering av dette produktet. For detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, ta kontakt med din kommune, din renovasjonstjeneste eller butikken der du kjøpte produktet.

Merknader:

- Les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet ditt. Vi er ikke ansvarlige for skade som oppstår grunnet feil bruk.
- Følg alle instruksjonene på apparatet ditt og i bruksanvisningen, og oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for å løse problemer som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hjemmet, og det kan bare brukes i husholdningsmiljøer og for det spesifiserte bruksområdet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet blir kansellert, og selskapet vårt vil ikke være ansvarlig for tapene det kan medføre.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hus, og det passer kun til kjøling og lagring av matvarer. Det er ikke egnet for kommersiell eller felles bruk, og/eller for å lagre annet enn matvarer. Selskapet vårt er ikke ansvarlig for tapene som kan oppstå i motsatt fall.

Sikkerhetsadvarsler

- Ikke koble fryseskapet til strømforsyningen med en skjøteledning.
- Ikke bruk ødelagte, slitte eller gamle støpsler.
- Ikke dra, bøy eller skad ledningen.







- Det må ikke brukes adapter på støpselet.
- Dette apparatet er designet for bruk av voksne. Ikke la barn leke med apparatet eller henge på døren.
- Berør aldri strømledningen / støpselet med våte hender. Dette kan føre til kortslutning eller elektrisk støt.
- Ikke plassere eksplosivt eller brennbart materiale i kjøleskapet. Plasser drinker med høyt alkoholinnhold vertikalt i kjøleskapet og sørg for at de



er skikkelig lukket.



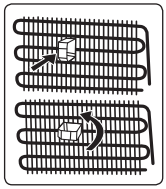
Installere og bruke kjøleskapet ditt

Før du bruker kjøleskapet for første gang, må du være oppmerksom på følgende punkter:

- Driftspenningen for kjøleskapet ditt er 220–240 V ved 50Hz.
- Støpslet må være tilgjengelig etter montering.
- Kjøleskapet ditt kan ha en lukt når det brukes for første gang. Dette er normalt, og lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å avkjøles.
- Før du kobler til kjøleskapet, må du sørge for at informasjonen på typeskiltet (spenning og tilkoblet belastning) samsvarer med strømforsyningen. Kontakt en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
- Sett støpselet i en stikkontakt med en effektiv jordforbindelse. Hvis kontakten ikke har jordkontakt eller støpselet ikke stemmer overens, anbefaler vi at du kontakter en kvalifisert elektriker for å få hjelp.
- Apparatet må kobles til med en riktig installert sikringskontakt. Strømforsyningen (AC) og spenningen på driftsstedet må stemme overens med detaljene på apparatets typeskilt (typeskiltet er plassert på innsiden til venstre for apparatet).
- Vi tar ikke ansvar for skadene som følger av ujordet bruk.
- Plasser kjøleskapet ditt på et sted der det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Kjøleskapet må ikke brukes utendørs eller utsettes for regn.
- Apparatet bør være minst 50 cm fra komfyrer, gassovner og varmeapparater, og det bør stå minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Når kjøleskapet plasseres ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å unngå fukt på utsiden.
- Ikke dekk til hoveddelen eller toppen av kjøleskapet med snøre. Dette påvirker ytelsen til kjøleskapet ditt.
- Det må være en klaring på minst 150 mm over apparatet. Ikke plasser gjenstander oppå apparatet.



- Ikke plasser tunge gjenstander på apparatet.
- De justerbare frembenene bør justeres for å sikre at apparatet er stabilt og i vater. Benene kan justeres ved å vris i begge retninger. Dette bør gjøres før du plasserer matvarer i kjøleskapet.
- Rengjør apparatet grundig før bruk (se Rengjøring og vedlikehold)
- Tørk av alle deler av kjøleskapet med en blanding av varmt vann og en teskje natrium bikarbonat før bruk. Skyll deretter med rent vann og tørk av. Sett alle delene på plass i kjøleskapet igjen etter rengjøring.
- Monter de to avstandsførerne i plast (delene på de svarte vingene - kondenseren - på baksiden) ved å snu den 90° (som vist i figuren) for å unngå at kondensatoren berører veggen.



- Avstanden mellom apparatet og bakveggen må være maksimalt 75 mm.

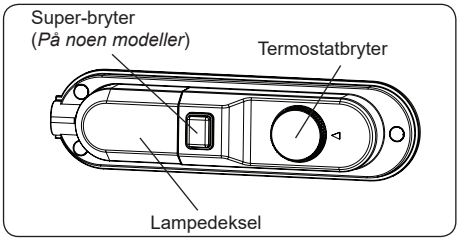
Før du bruker kjøleskapet ditt



- Når du bruker kjøleskapet for første gang, eller etter transport, bør det oppbevares i stående posisjon i minst 3 timer før det kobles til strømnettet. Dette muliggjør effektiv drift og forhindrer skade på kompressoren.
- Kjøleskapet ditt kan ha en lukt når det brukes for første gang. Dette er normalt, og lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å avkjøles.

DEL - 2. BRUK AV APPARATET

Termostatinnstilling



Kjøleskapets termostat regulerer temperaturen i kammeret automatisk. Kjøleskapstemperaturen kan oppnås ved å dreie knappen til høyere takk, 1 til 5.

Viktig merknad: Ikke prøv å vri bryteren forbi posisjon 1, dette vil stoppe apparatet.

Termostatinnstillinger

- Sett knappen til lav/medium posisjon, opp til 3, for kortvarig lagring av mat i kjøleskapet.
- Sett knappen til medium posisjon, opp til 3 eller 4, for langvarig lagring av mat i kjøleskapet.
- For langvarig lagring av mat i kjøleskapet kan du dreie knappen til maksimumposisjon (4 - 5).

Spiskammere (kjølerom) har ingen fryserdel, men kan kjøle ned til 4 - 6 °C.

Advarsler om temperaturjusteringer

- Det er ikke anbefalt å bruke kjøleskapet i omgivelser som er kaldere enn 10°C. når det gjelder denne effektiviteten.
- Temperaturjusteringer bør gjøres ut fra hvor ofte døren åpnes og hvor mye mat det er lagret i kjøleskapet.
- Kjøleskapet ditt bør brukes opp til 24 timer ut fra temperaturen i omgivelsene uten avbrytelse etter å ha blitt plugget inn for å bli fullstendig avkjølt. Ikke åpne kjøleskapsdørene ofte, og ikke plasser for mye mat i det i denne perioden.
- Det er en 5 minutters utsettelsesfunksjon for å hindre skade på kompressoren til kjøleskapet ditt, når du tar av pluggen og så plugger det inn igjen for å bruke det eller det oppstår et strømbrudd. Kjøleskapet ditt vil være klart til normal bruk etter 5 minutter.
- Kjøleskapet ditt er designet for bruk i omgivelser med standardiserte temperaturintervaller som følger klimaklassen som er skrevet på etiketten. Vi anbefaler ikke at du bruker kjøleskapet ditt i temperaturer som ligger utenfor grensene når det gjelder effektiv kjøling.
- Dette apparatet er designet for å brukes i omgivelsestemperaturer i området 10 °C - 43 °C.

Klimaklasse og betydning:

T (tropisk): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 43 °C.

ST (subtropisk): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 38 °C.

N (temperert): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 32 °C.

SN (utvidet temperert): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 10 °C til 32 °C.

DEL - 3. OPPBEVARING AV MAT

Kjøleskapsdelen

- For å redusere fuktighet og unngå påfølgende riming, må væsker alltid lagres i forseglede beholdere i kjøleskapet. Frost har en tendens til å konsentreres i de kaldeste feltene i den fordampende væsken, og med tiden vil apparatet ditt kreve hyppigere avriming.
- Aldri sett varm mat inn i kjøleskapet. Varm mat bør avkjøles i romtemperatur, og bør plasseres slik at den sikrer tilstrekkelig luftsirkulasjon i kjøleskapet.
- Sikre at det ikke er noen artikler i direkte kontakt med apparatets bakre vegg, da frost vil utvikles og emballasjen vil sitte fast. Ikke åpne kjøleskapsdøren for ofte.
- Vi anbefaler at kjøtt og rensket fisk pakkes løst og lagres på glasshyllen over grønnsaksbeholderen, hvor luften er kjøligere, da dette gir de beste lagringsforholdene.
- Lagre løs frukt og grønnsaksartikler i grønnsaksskuffene.
- Lagre løs frukt og grønnsaker i grønnsaksskuffen.
- Lagring av frukt og grønnsaker separat hjelper med å forhindre etylen-sensitive grønnsaker (grønne blader, brokkoli, gullrøtter osv.) fra å bli påvirket av etylen-frigjørende frukt (banan, fersken, aprikos, fiken, osv.).
- Ikke legg våte grønnsaker i kjøleskapet.
- Lagringstid for alle matprodukter avhenger av den innledende kvaliteten på maten, og en uavbrutt kjølesyklus før lagring i kjøleskap.
- For å unngå kryss-kontaminering må kjøttprodukter ikke lagres med frukt og grønnsaker. Vann som lekker fra kjøtt kan kontaminere andre produkter i kjøleskapet. Du bør pakke kjøttprodukter og rengjøre eventuelle lekkasjer i hyllene.
- Ikke plasser mat foran luftstrømmen.
- Bruk pakket mat før anbefalt utløpsdato.
- For normale arbeidsforhold vil det være tilstrekkelig å justere temperaturinnstillinger på kjøleskapet ditt til +4 °C.
- Temperaturen i kjølerommet bør være i området 0-8 °C, fersk mat fryser og råtner under 0 °C, bakteriemengde øker og ødelegger maten over 8 °C.
- Ikke plasser varm mat i kjøleskapet umiddelbart, vent til temperaturen går ned. Varm mat øker temperaturen i kjøleskapet ditt, og fører til matforgiftning og unødvendig ødeleggelse av mat.
- Kjøtt, fisk, osv., bør lagre i kjøperommet for mat, grønnsaksrommet foretrekkes for grønnsaker (om tilgjengelig).
- For å unngå kryssforurensing blir kjøttprodukter og frukt og grønnsaker ikke lagret sammen.
- Mat bør plasseres i kjøleskapet i lukkede beholdere eller tildekket for å forhindre fuktighet og odører.

MERK: Poteter, løk og hvitløk bør ikke lagres i kjøleskapet.

MERK: Poteter, løk og hvitløk bør ikke lagres i kjøleskapet.

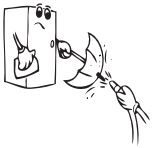
Tabellen under er en hurtigveiledning for å vise deg den mest effektive måten å lagre de store matgruppene i kjøleskapet ditt.

Mat	Maksimal lagringstid	Hvor og hvordan lagre
Frukt og grønnsaker	1 uke	Grønnsaksbeholder
Kjøtt og fisk	2–3 dager	Pakk i plastfolie, bagger, eller i en kjøttbeholder, og lagre den på glasshyllen.
Fersk ost	3–4 dager	På den angitte dørhyllen
Smør og margarin	1 uke	På den angitte dørhyllen
Produkter på flaske, f.eks. melk og yoghurt	Til utløpsdatoen som er anbefalt av produsenten	På den angitte dørhyllen
Egg	1 måned	På den angitte egghyllen
Tilberedt mat	2 dager	Alle hyller

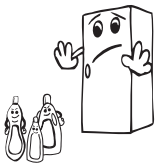
DEL - 4. VASKING OG VEDLIKEHOLD



Koble enheten fra strømforsyningen før rengjøring.

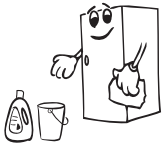


Ikke vask apparatet ved å helle vann på det.

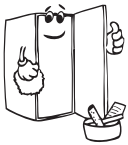


Ikke bruk slipende produkter, vaskemidler eller sent. Må skylles med rent vann og tørkes nøye etter vasking. Etter rengjøring kobles pluggen til strømforsyningen igjen med tørre hender.

- Sikre at det ikke kommer noe vann inn i lampehuset eller andre elektriske komponenter.



- Apparatetbørrengjøresjevnligmedenløsningavnatriumhydrogenkarbonat og lunkent vann.



- Rengjør tilbehøret separat for hånd med såpe og vann. Ikke vask tilbehøret i en oppvaskmaskin.

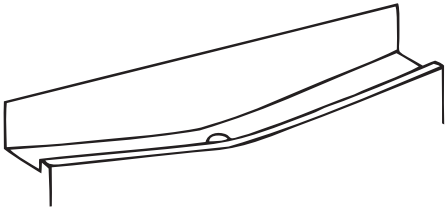


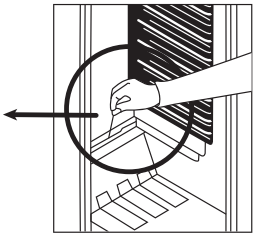
- Rengjør kondensatoren med en børste minst en gang om året. Dette vil hjelpe deg å spare på energikostnader og øke produktivitet.



Strømforsyningen må være koblet fra under rengjøring.

Avising





- Avriming oppstår automatisk i kjøleskapets kammer i løpet av drift. Vannet samles inn via et fordampingsbrett og fordamper automatisk.
- Fordampingsbrettet og vannets avløpshull skal rengjøres jevnlig med avrimingens avløpsplugg for å hindre at vann kommer ut av bunnen på kjøleskapet i stedet for å strømme ut.
- Du kan også rengjøre avløpshullet ved å tømme et halvt glass med vann i det.

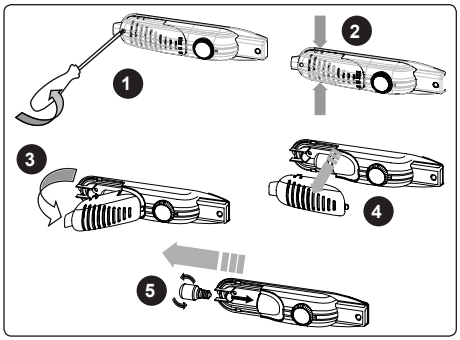
Skifting av lyspære

Viktig merknad: Koble enheten fra strømforsyningen før du starter prosessen.

1. Fjern skruen på lysdekselet med skrutrekker. (Fig. 1)
2. Trykk på krokene på lysdekselet. (Fig. 2)
3. Åpne lysdekselet mot pilen når toppkrokene trekkes ut av huset. (Fig. 3)
4. Trekk dekslet mot pilen for å fjerne det. (Fig. 4)
5. Drei lyspæren mot klokken og fjern den. (Fig. 5)
6. Bytt ut lyspæren med en ny som ikke er mer enn 15 W. (Fig. 5)
7. Gjennomfør trinnene i omvendt rekkefølge.
8. Etter å ha ventet i 5 minutter, koble til enheten.

Å skifte ut LED-lys

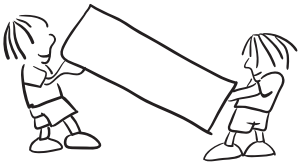
Dersom kjøleskapet ditt har LED-belysning må du kontakte kundeservice, ettersom lyset kun bør skiftes av autoriserte fagfolk.



DEL - 5. FRAKT OG FLYTTING

Transport og flytting

- Originalemballasje og skum kan beholdes for ny transport (valgfritt).
- Fest apparatet med tykk emballasje, bånd eller sterke snorer, og følg deretter instruksjonene for transport på emballasjen.
- Fjern alle løse deler (hyller, tilbehør, grønnsaksskuffer osv.) eller beskytt dem i apparatet mot støt, bruk bånd ved flytting eller transport.



⚠ Frakt alltid apparatet i loddrett posisjon.

Reposisjonere døren

- Det er ikke mulig å endre retningen apparatets dør åpner seg, hvis dørhåndtaket ditt er installert fra fremsiden av apparatets dør.
- På modeller uten håndtak er det mulig å snu åpningsretningen.
- Hvis det er mulig å snu døren på apparatet ditt, må du kontakte nærmeste autoriserte servicesenter for å endre åpningsretningen.

DEL - 6. FØR DU RINGER ETTER SERVICE

Hvis kjøleskapet ditt ikke fungerer som det skal, kan det være et mindre problem. Kontroller følgende.

Apparatet fungerer ikke

Sjekk om:

- Kjøleskapet er koblet til og slått på
- Sikringen er sprengt
- Er temperaturjusteringen riktig?
- Det er feil på stikkontakten. For å kontrollere dette kobles et annet fungerende apparat til samme kontakt.

Kjøleskapets ytelse er dårlig

Sjekk om:

- Er temperaturjusteringen riktig?
- Åpnes kjøleskapsdøren ofte og blir stående åpen lenge?
- Kjøleskapet er overbelastet
- Døren er korrekt lukket
- Er kjøleskapet overfylt?
- Det er tilstrekkelig avstand mellom apparatet og omgivende vegger
- Er omgivelsestemperaturen innenfor verdiene som er spesifisert i bruksanvisningen?

Apparatet støyer

Kjølegassen som sirkulerer i kjølekretsen kan lage litt støy (boblende lyd) selv når kompressoren ikke kjører. Ikke vær bekymret, dette er normalt. Hvis du hører en annen lyd, sjekk om:

- Apparatet er i vater
- Noe berører baksiden av apparatet
- Objekter i apparatet vibrerer.

Kjøleskapet ditt støyer

Følgende lyder kan høres under apparatets normale drift.

Klikkelyd inntreffer: Når termostaten slår kompressoren av/på.

Motorstøy: Indikerer at kompressoren opererer normalt. Kompressoren kan lage mer støy en liten stund når den aktiveres for første gang.

Boble- og plaskelyder: Grunnet kjølemiddelet som strømmer gjennom rørene i systemet.

Lyd av strømmende vann: Grunnet vann som strømmer til fordampingsbeholderen. Denne lyden er normal under avriming.

Det er vann i den nedre delen av kjøleskapet

Sjekk om:

Avløpsåpningen for vann ikke er tett (rengjør åpningen med pluggen til avløpsåpningen)

Det er ansamling av fuktighet i kjøleskapet

Sjekk om:

- Alle matvarer er pakket riktig. Beholdere må være tørre før de plasseres i kjøleskapet.
- Kjøleskapsdørene åpnes ofte. Fuktighet fra rommet kommer inn i kjøleskapet hver gang dørene åpnes. Fuktigheten vil bygge seg opp raskere hvis dørene åpnes ofte, spesielt dersom luftfuktigheten i rommet er høy.

Dørene åpnes eller lukkes ikke riktig

Sjekk om:

- Det er mat eller emballasje som hindrer døren i å lukke seg
- Dørdelene, hyllene og skuffene er plassert riktig
- Pakningene på døren er ødelagte eller revnet
- Kjøleskapet ditt er jevnt.

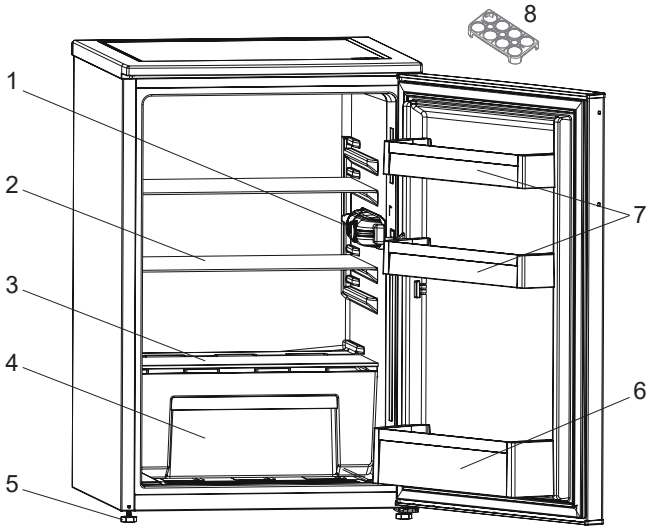
Anbefalinger

- Hvis kjøleskapet er slått av eller tilkoblet, må du vente minst 5 minutter før du kobler fra apparatet eller starter det på nytt for å hindre skade på kompressoren.
- Kjøleenheten for kjøleskapet ditt befinner seg på apparatets bakside. Derfor kan vanndråper eller is dannes på den bakre overflaten av kjøleskapet ditt grunnet kompressorens drift på spesifiserte intervaller. Dette er normalt, det er ingen grunn til å utføre avriming med mindre det er overdrevent mye is.
- Hvis du ikke har tenkt å bruke kjøleskapet ditt for en lang periode (som under sommerferie), kobler du apparatet fra strømnettet, avrimer og rengjør kjøleskapet, og lar døren være åpen for å forhindre dannelse av mugg og lukt.
- Dersom problemet fortsetter etter at du har fulgt alle instruksjonene ovenfor, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.
- Kjøleskapet du har kjøpt er designet kun for bruk i hjemmet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Dersom forbrukeren bruker apparatet på en måte som ikke er i samsvar med disse funksjonene, legger vi vekt på at produsenten og forhandleren ikke skal være ansvarlige for eventuelle reparasjoner og feil innenfor garantiperioden.

Tips for å spare energi

1. Installer apparatet i et kjølig, godt ventilert rom, men ikke i direkte sollys, og ikke rett ved en varmekilde (som radiator eller ovn), ellers bør en isolerende plate brukes.
2. La varm mat og drikke kjøles ned før de plasseres i apparatet.
3. Drikke eller andre væsker bør tildekkes når de er i apparatet. Hvis de ikke tildekkes, vil fuktigheten i apparatet øke, og apparatet vil derved bruke mer energi. Tildekking av drikke og andre væsker hjelper med å bevare smak og lukt.
4. Unngå å ha dørene åpne over lenger tid, og åpne dørene for hyppig, ellers vil varm luft komme inn i kjøleskapet og føre til at kompressoren slår seg på unødvendig ofte.
5. Hold dekslene på de ulike kamrene lukket (grønnsaksskuff, kjøledel osv.).
6. Dørpakningen må være ren og bøyelig. I tilfelle slitasje, om pakningen er avtakbar, må du bytte pakningen. Om den ikke er avtakbar, må du skifte døren.

DEL - 7. BESKRIVELSE AV APPARATET



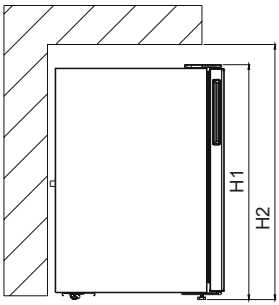
Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet.
Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

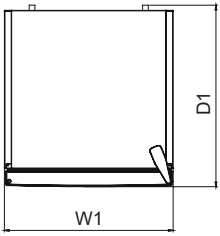
1) Termostatboks
2) Hyller til kjøleskap
3) Deksel til grønnsaksskuff
4) Grønnsaksskuff
5) Justeringsben
6) Flaskehylle
7) Dørhyller
8) Eggholder

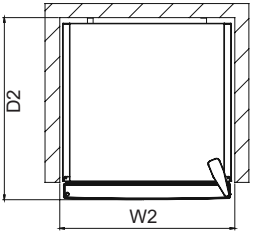
Generelle merknader:

Ferskmatrom (kjøleskap): Mest effektiv energibruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nedre delen av apparatet, og hyllene jevnt fordelt, plasseringen av dørkarmer påvirker ikke energiforbruket.

Mål



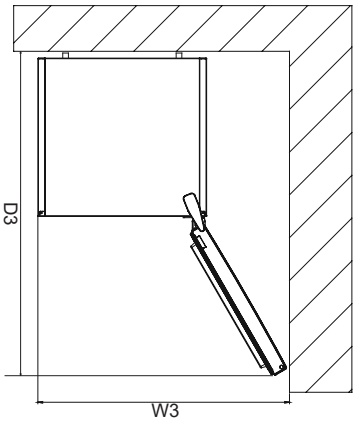




Produktdimensjoner [1]		
H1	mm	838
W1	mm	540
D1	mm	595

Nødvendig plass under bruk [2]		
H2	mm	988
W2	mm	640
D2	mm	635

Nødvendig plass under bruk [3]		
W3	mm	640,0
D3	mm	1134,5



DEL - 8. TEKNISK DATA

Den tekniske informasjonen kan finnes på typeskiltet på innsiden av apparatet og på energimerket.

QR-koden på energimerket levert med apparatet viser til en nettlenke til informasjon om apparatets ytelse i EU EPREL-databasen.

Lagre energimerket sammen med brukermanualen og alle andre dokumenter apparatet ble levert med.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL via lenken *https://eprel.ec.europa.eu* og modellnavnet og produktnummeret du finner på apparatets typeskilt.

Se lenken*www.theenergylabel.eu* for detaljert informasjon om energimerket.

DEL - 9. INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT

Installasjon og forberedelse av apparatet for EcoDesign-verifisering skal skje i samsvar med EN 62552. Krav til ventilasjon, dimensjoner med anbefalte minsteavstander og åpning bak skal være som beskrevet i denne bruksanvisningens DEL 1. Ta kontakt med produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

DEL - 10. KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du tar kontakt med vårt autoriserte servicesenter, påse at du har følgende informasjon tilgjengelig: Modell, serienummer og serviceindeks.

Informasjonen kan finnes på typeskiltet. Kan endres uten varsel.

De originale reservedelene for noen spesifikke komponenter er tilgjengelige i minimum 7 eller 10 år, basert på typen komponent, fra siste enheten av modellen plasseres på markedet.

Besøk vår nettside

www.eico.dk



DA	**ILD!**	**Advarsel:**Risiko for brand/brændbare materialer

INDHOLD

FØR APPARATET TAGES I BRUG 42
Generelle advarsler 42
Køleskabe eller frysere, der er ældre eller i uorden 45
Sikkerhedsadvarsler 45
Installation og betjening af køleskabet 46
Før du bruger køleskabet 47

BRUG AF APPARATET 47
Termostatindstilling 47

MADOPBEVARING 49
Køleskabsrum 49

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 51
Afrimning 52
Udskiftning af pæren 52

FORSENDELSE OG OMPLACERING 53
Omplacering af lågen 53

FØR DU RINGER TIL EFTERSALGSSERVICE 53
Gode råd om energibesparelser 55

BESKRIVELSE AF APPARATET 56

TEKNISKE DATA 58

OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER 58

KUNDEPLEJE OG -SERVICE 58

Betjeningsvejledningen gælder for flere modeller. Forskelle kan derfor forekomme.

DEL 1. FØR APPARATET TAGES I BRUG

Generelle advarsler

⚠ **ADVARSEL:** Sørg for at ventilationsåbninger i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur holdes fri fra forhindringer.

⚠ **ADVARSEL:** Til fremskyndelse af afrimningsprocessen, må der ikke anvendes mekaniske genstande eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede.

⚠ **ADVARSEL:** Anvend ikke elektriske apparater inde i apparatets madopbevaringsrum, med mindre der er tale om en type anbefalet af producenten.

⚠ **ADVARSEL:** Undgå at beskadige kølekredsløbet.

⚠ **ADVARSEL:** Ved placering af apparatet skal det sikres, at netledningen ikke klemmes eller beskadiges.

⚠ **ADVARSEL:** Placer ikke flere transportable stikdåser eller transportable strømforsyninger bagved apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå farer, der skyldes apparatets ustabilitet, skal det monteres i overensstemmelse med følgende instruktioner:

⚠ Hvis dit apparat bruger R600a som kølemiddel (disse oplysninger findes på kølerens etiket), skal du være forsigtig under transport og installation for at forhindre, at kølerelementerne beskadiges. R600a er en miljøvenlig og naturlig gas, men den er eksplosiv. I tilfælde af lækage opstået på grund af skader på køleelementerne, skal køleskabet flyttes væk fra åben ild eller varmekilder. Sørg for at lufte ud i et par minutter i det rum, hvor apparatet er placeret.

- Undgå at beskadige kølergaskredsløbet i forbindelse med transport og placering af køleskabet.
- Undlad at opbevare sprængstoffer, såsom spraydåser med brændbare drivgasser, i dette apparat.

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og til lignende anvendelse såsom;
  - til personalekøkken områder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer.
  - til gårde og til gæstebrug i hoteller, moteller og andre boligmiljøer.
  - til bed & breakfast faciliteter;
  - til catering og lignende anvendelsesområder uden for detailhandlen.
- Hvis stikkontakten i væggen ikke passer til køleskabets stik, skal det udskiftes af producenten, en servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Der er tilsluttet et specielt jordet stik til dit køleskabs strømkabel. Dette stik skal bruges med en speciel jordstik-stikdåse på 10 ampere. Hvis du ikke har en sådan stikdåse i dit hjem, skal du have en autoriseret elektriker til at installere en.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental evne, eller af personer uden erfaring og viden på området, såfremt de holdes under opsyn eller er blevet instrueret i sikker håndtering af apparatet og forstår risikoen for farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af brugeren må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn fra 3 til 8 år må lægge varer i køleskabet, og tage varer ud af køleskabet. Børn forventes ikke at udføre rengøring eller vedligeholdelse af apparatet. Meget små børn (0-3 år) forventes ikke at bruge apparatet. Mindre børn (3-8 år) forventes ikke at kunne bruge apparater på en forsvarlig måde, medmindre det sker under konstant tilsyn. Større børn (8-14 år) og sårbare personer kan bruge apparatet sikkert, efter passende tilsyn og efter de har fået den nødvendige vejledning i brug af apparatet. Meget sårbare personer

forventes ikke at bruge apparatet på en forsvarlig måde, medmindre det sker under konstant tilsyn.

- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, en autoriseret servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug i højder over 2000 m.

Følg disse instruktioner for at undgå fødevarekontaminering:

- Hvis døren holdes åben i længere tid, kan det medføre, at temperaturen i apparatets rum øges væsentligt.
- Rengør hyppigt overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer og tilgængelige afløbssystemer.
- Opbevar råt kød og rå fisk i egnede beholdere i køleskabet, så disse fødevarer ikke kommer i kontakt med andre fødevarer eller drypper på andre fødevarer.
- Hvis køleapparatet skal stå tomt i længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres og tørres, og døren lades stå åben for at undgå, der dannes skimmel i apparatet.

Køleskabe eller frysere, der er ældre eller i uorden

- Hvis dit gamle køleskab eller fryser har lås, bør du ødelægge eller fjerne låsen inden bortskaffelsen, da børn ellers kan blive fanget inde i køleskabet og forårsage en ulykke.
- Ældre køleskabe og frysere indeholder isolationsmateriale og kølemidler med CFC. Undgå derfor at skade miljøet, når du kasserer dit gamle køleskab.

Bortskaffelse af dit gamle apparat



Symbolet på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre korrekt bortskaffelse af produktet, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, som ellers kan være forårsaget af upassende affaldshåndtering af produktet. For mere detaljeret information om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din kommunes affaldsservice, din ejendoms affaldsansvarlige, eller den butik, hvor du købte produktet.

Bemærkninger:

- Læs venligst brugsvejledningen før montering og brug af apparatet. Vi er ikke ansvarlige for skader opstået på grund af forkert brug.
- Følg alle instruktionerne, der fremgår af apparat og brugervejledningen, og gem denne vejledning på et sikkert sted for at løse eventuelle fremtidige problemer.
- Dette apparat er fremstillet til husholdningsbrug og må kun bruges i hjemlige omgivelser og til de angivne formål. Det er ikke egnet til kommerciel eller almindelig brug. En sådan brug medfører bortfald af apparatets garanti, og vores virksomhed kan ikke holdes ansvarlig for tab opstået som følge forkert brug.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og er kun egnet til køling/opbevaring af fødevarer. Det er ikke egnet til kommerciel eller almindelig brug og/eller til opbevaring af stoffer undtagen fødevarer. Vores virksomhed er ikke ansvarlig for tab, der måtte opstå som følge heraf.

Sikkerhedsadvarsler



- Tilslut ikke dit køle-fryseskab til lysnettet med en forlængerledning.
- Brug ikke beskadigede, iturevne eller gamle stik.
- Undlad at trække, bøje eller beskadige ledningen.





- Brug ikke en stikadapter
- Dette apparat er designet til brug af voksne. Lad ikke børn lege med apparatet eller hænge i døren.
- Rør aldrig ved netledningen/stikket med våde hænder. Dette kan forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Anbring ikke eksplosive eller brændbare stoffer i køleskabet. Anbring



drikkevarer med højt alkoholindhold lodret i køleskabet, og sørg for, at deres kapsler er tætlukkede.



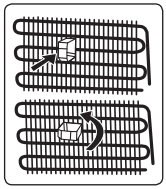
Installation og betjening af køleskabet

Før du bruger dit køleskab første gang, skal du være opmærksom på følgende punkter:

- Køleskabets driftsspænding er 220-240 V ved 50Hz.
- Stikket skal være tilgængeligt efter installationen.
- Dit køleskab kan have en speciel lugt, når den bruges første gang. Dette er normalt, og lugten forsvinder, når dit køleskab begynder at køle.
- Inden køleskabet tilsluttes, skal du sikre dig, at oplysningerne på typeskiltet (spænding og tilsluttet belastning) passer til strømforsyningen. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
- Sæt stikket i en stikkontakt, som har en effektiv jordforbindelse. Hvis stikkontakten ikke har nogen jordforbindelse, eller stikket ikke passer, anbefaler vi, at du konsulterer en kvalificeret elektriker for at få hjælp.
- Apparatet skal tilsluttes en korrekt monteret stikkontakt. Strømforsyningen (AC) og spændingen ved betjeningsstedet skal stemme overens med oplysningerne på apparatets typeskilt (typeskiltet er placeret på indersiden af apparatet).
- Vi påtager os intet ansvar for skader opstået på grund af manglende jordforbindelse.
- Installer dit køleskab et sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.
- Dit køleskab må aldrig bruges udendørs eller udsættes for regn.
- Apparatet skal være mindst 50 cm væk fra komfurer, gasovne og varmekilder, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Hvis dit køleskab placeres ved siden af en dybfryser, skal det være et mellemrum på mindst 2 cm mellem køleskabet og dybfryseren, for at forhindre fugtdannelse på den ydre overflade.
- Tildæk ikke køleskabet eller køleskabets top med stof. Dette påvirker effektiviteten af dit køleskab.
- Sørg for at der er en fri afstand på mindst 150 mm over dit apparat. Der må ikke placeres noget på apparatets top.



- Anbring ikke tunge genstande på apparatet.
- Brug de justerbare forben til at sikre, at dit apparat er vandret og stabilt. Du kan justere benene ved at dreje dem i begge retninger. Dette skal gøres, inden der lægges madvarer i apparatet.
- Rengør apparatet grundigt inden brug (se Rengøring og vedligeholdelse).
- Inden du bruger dit køleskab, skal du tørre alle dele af med en opløsning af varmt vand og en teskefuld natriumbicarbonat. Skyl efter med rent vand og tør af. Læg alle dele tilbage i køleskabet efter rengøring.
- Installer de to plastdele til afstandsjustering (som sidder bagpå med sorte vinger) ved at dreje dem 90° (som vist på figuren) for at forhindre, at kondensatoren rører ved væggen.
- Afstanden mellem apparatet og bagvæggen skal maksimalt være 75 mm.



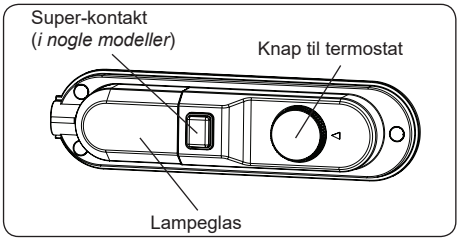
Før du bruger køleskabet



- Inden du tager dit køleskab i brug for første gang, eller efter transport, og inden du tilslutter det til lysnettet, skal du opbevare det i oprejst position i mindst 3 timer. Dette muliggør effektiv drift og forhindrer beskadigelse af kompressoren.
- Dit køleskab kan have en speciel lugt, når det tages i brug for første gang. Dette er normalt og lugten forsvinder, når dit køleskab begynder at køle af.

DEL 2. BRUG AF APPARATET

Termostatindstilling



Køleskabets termostat regulerer automatisk temperaturen i rummene. Køleskabstemperaturer kan indstilles ved at dreje knappen til højere tal, fra 1 til 5.

Vigtigt: Forsøg ikke at dreje knappen ud over position 1, det forhindrer apparatet i at arbejde.

Termostatindstillinger

- Sæt knappen på en lav/mellem-position, op til 3, til kortvarig opbevaring af mad i apparatet.
- Sæt knappen på en lav/mellem-position, 3 eller 4, til langvarig opbevaring af mad i apparatet.
- Til langvarig opbevaring af mad i køleskabet kan du indstille knappen til højeste position (4-5).

Spisekamre (kølere) har ikke noget fryserum, men kan køle op til 4 - 6°C.

Advarsler om temperaturindstilling

- Det anbefales ikke at bruge køleskabet i omgivelser, der er koldere end 10°C, for opretholdelse af køleskabets effektivitet.
- Temperaturjusteringer bør foretages på baggrund af hvor mange døren åbnes samt mængden af fødevare i køleskabet.
- Efter tilslutning skal dit køleskab være i drift uafbrudt i 24 timer, i henhold til omgivelsestemperaturen, for at blive helt nedkølet. Åben ikke dit køleskabs dør ofte i løbet af denne periode, og anbring ikke store mængder madvarer i køleskabet.
- For at forhindre skader på kompressoren anvendes en 5 minutters forsinkelsesfunktion, hver gang du tager stikket ud og sætter det i igen, eller i tilfælde af strømafbrydelse. Køleskabet begynder at fungere normalt efter 5 minutter.
- Køleskabet er designet til at fungere i de omgivende temperaturintervaller, som angivet i standarderne, i henhold til klimaklassen angivet på informationsetiketterne. Af hensyn til køleeffekten anbefaler vi, at køleskabet ikke betjenes, hvis rumtemperaturen er koldere eller varmere end de angivne temperaturer.
- Dette apparat er beregnet til brug ved omgivelsestemperaturer inden for et interval på 10°C - 43°C

Klimaklasse og betydning:

T (tropisk): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16°C til 43°C.

ST (subtropisk): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16°C til 38°C.

N (tempereret): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16°C til 32°C.

SN (udvidet tempereret): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 10°C til 32°C.

DEL 3. MADOPBEVARING

Køleskabsrum

- Opbevar altid væsker i lukkede beholdere i køleskabet for at reducere fugtigheden og undgå frostdannelse. Frost har tendens til at koncentrere sig i de koldeste dele af fordampningsvæsken, og med tiden vil dit apparat kræve hyppigere afrimning.
- Placer aldrig varm mad i køleskabet. Varm mad skal have lov til at afkøle ved stuetemperatur og bør være placeres, så der sikres tilstrækkelig luftcirkulation i køleskabet.
- Sørg for, at ingen genstande er i direkte kontakt med apparatets bagvæg, da der udvikler sig frost, som emballage vil klæber sig til. Åbn ikke køleskabsdøren ofte.
- Vi anbefaler, at kød og ren fisk pakkes løst og opbevares på glashylden lige over grøntsagshylden, hvor luften er køligere, da dette giver de bedste opbevaringsforhold.
- Opbevar løse frugt- og grøntsagsprodukter i grønsagsbeholderne.
- Opbevar løs frugt og grøntsager i grønsagsskuffen.
- Opbevaring af frugt og grøntsager separat hjælper med at forhindre ethylenfølsomme grøntsager (grønne blade, broccoli, gulerod osv.) fra at blive påvirket af ethylenfrigørende frugter (banan, fersken, abrikos, figen osv.).
- Sæt ikke våde grøntsager i køleskabet.
- Opbevaringstiden for alle fødevarer afhænger af den oprindelige kvalitet af maden og en uafbrudt kølecyklus inden afkøling i køleskabet.
- Opbevar ikke kødprodukter med frugt og grøntsager for at undgå krydskontaminering. Vand, der lækker fra kød, kan forurene andre produkter i køleskabet. Indpak kødprodukter og afrens hylderne for spild.
- Anbring ikke madvarer foran luftstrømskanalen.
- Anvend emballerede fødevarer inden den anbefalede udløbsdato.
- Under normale driftsbetingelser er det tilstrækkeligt at indstille køleskabets temperatur til +4 °C.
- Køleskabets temperatur bør være mellem 0-8°C, friske madvarer, der opbevares ved under 0°C, kan fryse og rådne, mængden af bakterier stiger ved temperaturer over 8°C, og det kan ødelægge madvarerne.
- Undlad straks at anbringe varm mad i køleskabet. Vent, til maden har stuetemperatur. Varme madvarer får temperaturen i køleskabet til at stige, hvilket kan forårsage madforgiftning og ødelæggelse af madvarerne.
- Kød, fisk og lignende skal opbevares i kølerummet. Grøntsagsrummet er primært til grøntsager (følger ikke med alle modeller).
- Kødprodukter og frugt og grøntsager bør ikke opbevares sammen, da det kan medføre krydskontaminering.
- Madvarer bør opbevares i lukkede beholdere eller tildækket i køleskabet for at forhindre fugtdannelse og lugt.

BEMÆRK: Kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.

BEMÆRK: Kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.

Nedenstående tabel er en hurtig guide til at vise dig den mest effektive måde til at opbevare de store fødevaregrupper i dit køleskab.

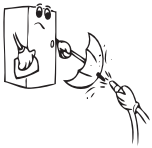
Mad	Maksimal opbevaringstid	Hvordan og hvor man skal opbevare
Frugt og grøntsager	1 uge	Grøntsagsbeholder
Kød og fisk	2 - 3 dage	Indpakning i plastfolie, poser eller i en kødbeholder og opbevaring på glashylden
Frisk ost	3 - 4 dage	På den skabshylde, som er beregnet dertil
Smør og margarine	1 uge	På den skabshylde, som er beregnet dertil
Flasker, f.eks. mælk og yoghurt	Indtil udløbsdato anbefalet af producenten	På den skabshylde, som er beregnet dertil
Æg	1 måned	I den æggebakke som er beregnet dertil
Tilberedte madvarer	2 dage	Alle hylder

DEL 4. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

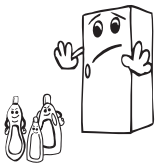
Afbryd enheden fra strømforsyningen inden rengøring.



Vask ikke dit apparat ved at hælde vand på det.

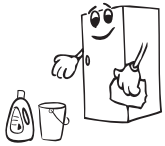


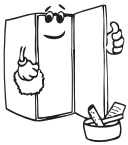
Brug ikke slibende produkter, rengøringsmidler eller sæber til rengøring af apparatet. Skyl med rent vand efter vask, og tør omhyggeligt. Når du er færdig med rengøringen, skal du slutte stikket til stikkontakten igen med tørre hænder.



- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i lyset og andre elektriske komponenter.

- Apparatet bør rengøres regelmæssigt med en opløsning af bicarbonat af sodavand og lunkent vand.





- Rengør tilbehøret separat ved vask i hånden med sæbe og vand. Vask ikke tilbehør i en opvaskemaskine.

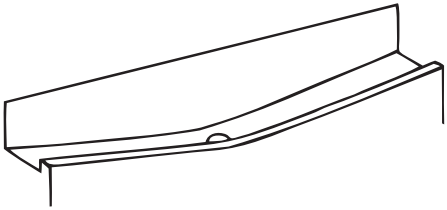


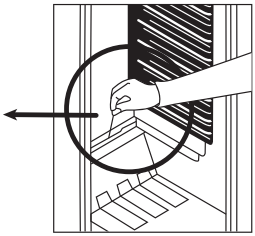
- Rengør kondensatoren med en børste mindst to gange om året. Derved spare du på energiomkostningerne og øger produktiviteten.



Strømforsyningen skal afbrydes under rengøringen.

Afrimning





- Optøning sker automatisk i køleskabet under drift. Vandet opsamles i fordampningsbakken og fordamper automatisk.
- Fordampningsbakken og afrimningsvandets drænhul bør rengøres regelmæssigt med afrimningsbundproppen for at forhindre, at vandet indsamles i bunden af køleskabet i stedet for at strømme ud.
- Du kan også rense drænhullet ved at hælde et halvt glas vand ned i det.

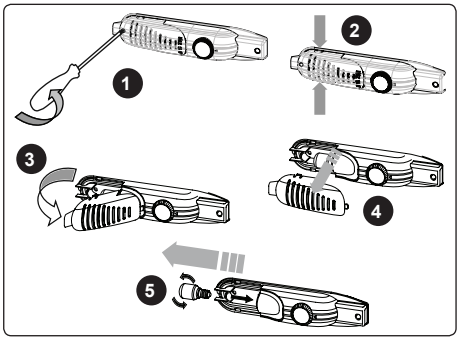
Udskiftning af pæren

Vigtigt: Frakobl strømmen, inden processen påbegyndes.

1. Fjern skruen på lysdækslet med en skruetrækker. (Fig.1)
2. Tryk krogene på lysdækslet. (Fig. 2)
3. Åbn lysdækslet mod pilen, når de øverste kroge trækkes ud af huset. (Fig. 3)
4. Træk dækslet ud mod pilen og fjern det. (Fig. 4)
5. Drej pæren mod uret, og tag den ud. (Fig. 5)
6. Udskift den nuværende pære med en ny pære på højst 15 W. (Fig. 5)
7. Udfør disse trin i omvendt rækkefølge.
8. Når du har ventet 5 minutter, skal du tilslutte enheden.

Udskiftning af LED lys

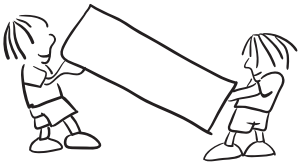
Hvis dit apparat har LED-belysning, skal du kontakte helpdesk, da dette kun bør ændres af autoriseret personale.



DEL 5. FORSENDELSE OG OMPLACERING

Transport og ændring af placering

- Den originale emballage og det originale skum kan opbevares til gentransport (valgfrit).
- Fastgør dit apparat med kraftig emballage, bånd eller stærke snore, og følg emballagens vejledningen om transport.
- Fjern alle bevægelige dele (hylder, tilbehør, grøntsagsbeholdere osv.), eller fastgør dem sikkert mod stød i apparatet ved hjælp af snore, når de placeres eller transporteres igen.



⚠ Bær altid dit apparat i lodret position.

Omplacering af lågen

- Det er ikke muligt at ændre åbningsretningen på dit apparat, hvis dørhåndtaget er installeret på fronten af apparatets dør.
- Det er muligt at ændre dørens åbningsretning på modeller uden håndtag.
- Hvis dit apparat kan ændres, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter for at ændre åbningsretningen.

DEL 6. FØR DU RINGER TIL EFTERSALGSSERVICE

Hvis dit køleskab ikke fungerer korrekt, kan der være et mindre problem. Kontroller følgende.

Apparatet fungerer ikke

Undersøg følgende:

- Dit køleskab er tilsluttet og tændt
- Sikringen er sprunget
- Er temperaturen indstillet korrekt?
- Er stikkontakten i stykker? For at kontrollere dette skal du sætte et andet fungerende apparat i den samme stikkontakt.

Hvis apparatet ikke virker ordentligt

Undersøg følgende:

- Er temperaturen indstillet korrekt?
- Åbnes køleskabets døre ofte og efterlades køleskabet åbent i længere tid?
- Er apparatet overfyldt?
- Døren er lukket ordentligt
- Er køleskabet overfyldt?
- Der er tilstrækkelig afstand mellem apparatet og de omkringliggende vægge
- Er den omgivende temperatur inden for intervallet af værdier, der er angivet i betjeningsvejledningen?

Apparatet er støjende

Den kølende gas, som cirkulerer i køleskabets kredsløb, kan frembringe en smule støj (boblende lyd), selv når kompressoren ikke kører. Bare rolig, dette er normalt. Hvis du hører en anden lyd, skal du kontrollere, om:

- Apparatet er vandret

- Apparatets bagside er i berøring med noget
- Genstande i apparatet vibrerer.

Dit køleskab støjer, når det fungerer

Følgende lyde kan høres under normal drift af apparatet.

En støjende klikkende lyd: Når termostaten tænder/slukker for kompressoren.

Motorstøj: Angiver, at kompressoren fungerer normalt. Kompressoren støjer muligvis lidt mere i en kort periode, når den aktiveres første gang.

Lyd af bobler og stænk opstår: På grund af kølemiddelstrømmen i systemets rør.

Lyden af rindende vand opstår: På grund af vand, der strømmer til fordampningsbeholderen. Denne støj er normal under afrimning.

Der er vand i den nederste del af køleskabet

Undersøg følgende:

Vandets afløbshul er ikke tilstoppet (brug afrimningsafløbsproppen til at rengøre afløbshullet).

Der er en ophobning af fugtighed inde i køleskabet

Undersøg følgende:

- Er alle madvarer pakket ordentligt ind? Var alle beholdere tørre, da de blev stillet i køleskabet?
- Køleskabsdørene åbnes ofte. Rummets fugtighed kommer ind i køleskabet, hver gang dørene åbnes. Fugtigheden øges hurtigere, hvis dørene åbnes ofte, især hvis luftfugtigheden er høj.

Døren åbner eller lukker ikke korrekt

Undersøg følgende:

- Er det mad eller emballage, der forhindrer døren i at lukke?
- Er alle dørens rum, hylder og skuffer placeret korrekt?
- Dørpakningerne er ødelagte eller revet
- Står dit køleskab lige på jorden?

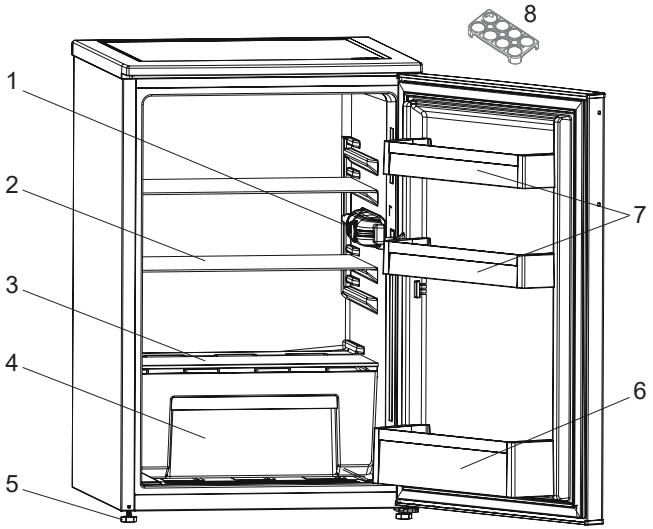
Anbefalinger

- Hvis apparatet er slukket eller hvis stikket er taget ud, skal du vente mindst 5 minutter, før du sætter stikket i eller genstarter apparatet for at undgå beskadigelse af kompressoren.
- Køleenheden på dit køleskab er placeret bag på apparatet. Derfor kan der dannes vanddråber eller is på bagsiden af dit køleskab på grund af kompressorens funktion med bestemte intervaller. Dette er normalt, det er ikke nødvendigt at udføre en afrimningsproces, medmindre der er for meget is.
- Hvis du ikke har til hensigt at bruge dit køleskab i lang tid (f.eks. i sommerferien), skal du slukke for apparatet, afrime og rengøre dit køleskab og lade døren være åben for at forhindre dannelse af meldug og lugt.
- Hvis problemet fortsætter efter at du har fulgt alle instruktionerne ovenfor, skal du kontakte den nærmeste autoriserede service.
- Det apparat, du har købt, er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke egnet til kommerciel eller almindelig brug. Hvis forbrugeren bruger apparatet på en anden måde end den foreskrevne, understreges det, at producenten samt forhandleren ikke kan holdes ansvarlige for reparationer eller fejl inden for garantiperioden.

Gode råd om energibesparelser

1. Installer apparatet i et køligt, godt ventileret rum, men ikke i direkte sollys og ikke i nærheden af en varmekilde (såsom en radiator eller ovn), ellers skal der anvendes en isoleringsplade.
2. Lad varm mad og drikkevarer køle af inden placering i apparatet.
3. Drikkevarer eller andre væsker skal være tildækkede, når de er i apparatet. Ellers vil luftfugtigheden inde i apparatet stige og apparatet som følge deraf bruge mere energi. Når drikkevarer og andre væsker tildækkes bevares deres lugt og smag bedre.
4. Undgå at holde dørene åbne i lange perioder og at åbne dem for ofte, da varm luft kommer ind i apparatet og får kompressoren til at tænde unødigt ofte.
5. Hold dækslerne til de forskellige temperaturrum (såsom grønsagsskuffen og svalerummet) lukket.
6. Dørpakningen skal være ren og bøjelig. Hvis pakningen bliver slidt, kan du udskifte pakningen, hvis den er aftagelig. Hvis pakningen ikke er aftagelig, skal du udskifte døren.

DEL 7. BESKRIVELSE AF APPARATET



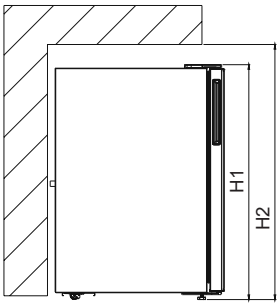
Formålet med denne præsentation er kun at oplyse om apparatets dele.
Delene kan variere afhængigt af apparatets model.

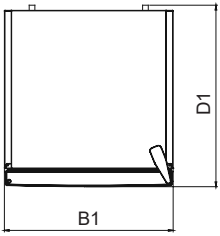
1) Termostatboks
2) Køleskabshylder
3) Låg til grøntsagsskuffe
4) Frugt- og grøntsagsskuffe
5) Justeringsfødder
6) Flaskehylde
7) Dørhylder
8) Æggeholdere

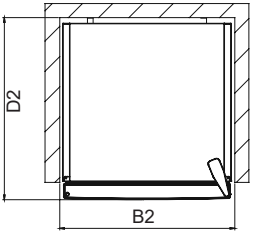
Generelle bemærkninger:

Rum til ferske fødevarer (køleskab): Den mest effektive energianvendelse sikres, når skufferne er indsat i bunden af køleskabet, og hylderne er jævnt fordelt. Placeringen af beholderne i døren påvirker ikke energiforbruget.

Mål



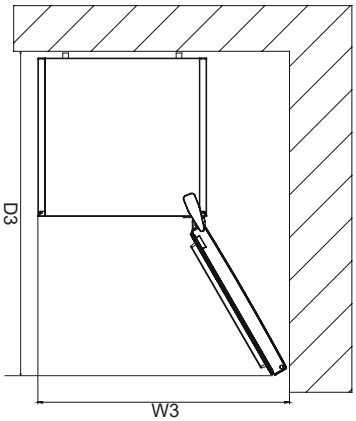




Overordnede mål [1]		
H1	mm	838
B1	mm	540
D1	mm	595

Plads, der kræves til brug [2]		
H2	mm	988
B2	mm	640
D2	mm	635

Overordnet plads, der kræves til brug [3]		
W3	mm	640,0
D3	mm	1134,5



DEL 8. TEKNISKE DATA

De tekniske oplysninger findes på typeskiltet på apparatets indvendige side og på energimærket.

Energimærkets QR-kode, der følger med apparatet, angiver et link til et websted med oplysninger om apparatets ydeevne i EU EPREL-databasen.

Gem energimærket til senere brug sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der blev leveret sammen med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket *https://eprel.ec.europa.eu* samt modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt.

Du kan få detaljerede oplysninger om energimærket via linket *www.theenergylabel.eu*.

DEL 9. OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER

Installation og klargøring af apparatet til enhver EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552. Ventilationskrav, mål til indhak og mindste bagerste afstand skal være som angivet i Del 1 i denne brugervejledning. Kontakt producenten for alle andre oplysninger, herunder planer til belastning.

DEL 10. KUNDEPLEJE OG -SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Når du kontakter vores autoriserede servicecenter, skal du sørge for at have følge data ved hånden: Model, serienummer og serviceindeks.

Disse oplysninger kan findes på typeskiltet. Med forbehold for ændringer uden varsel.

De originale reservedele til nogle specifikke komponenter er tilgængelige i mindst 7 eller 10 år, baseret på komponenttype og salg af den sidste enhed af modellen.

Besøg vores hjemmeside

www.eico.dk

		
EN	**TULIPALO!**	**Varoitus:** tulipalon / syttyvien materiaalien vaara

SISÄLTÖ

ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ 61
Yleisiä varoituksia 61
Vanhat ja rikkinäiset jääkaapit tai pakastimet 64
Varoituksia koskien turvallisuutta 64
Jääkaapin asentaminen ja käyttäminen 65
Ennen jääkaapin käyttöönottamista 66

LAITTEEN KÄYTTÖ 66
Termostaatin asetukset 66

RUUAN SÄILYTYS 68
Jääkaappiosasto 68

PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO 70
Sulattaminen 71
Polttimon vaihtaminen 71

KULJETUS JA SIIRTÄMINEN 72
Kätisyyden vaihtaminen ovessa 72

ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON 72
Vinkkejä energiansäästöön 74

LAITTEEN KUVAUS 75

TEKNISET TIEDOT 77

TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE 77

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO 77

Käyttöohje koskee useita malleja. Tästä syystä eroja saattaa esiintyä.

OSA 1. ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Yleisiä varoituksia

⚠ **VAROITUS:** Huolehdi että laitteen ilmanvaihtoaukot kotelossa tai rakenteessa tukkeudu.

⚠ **VAROITUS:** Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita laitteita pakastamisen sulattamiseen.

⚠ **VAROITUS:** Älä käytä sähkölaitteita ruoan säilytykseen tarkoitetuissa lokeroissa elleivät ne ole valmistajan suosittelemia.

⚠ **VAROITUS:** Älä vaurioita jäähdytysvirtapiiriä.

⚠ **VAROITUS:** Varmista laitteen sijoituksen aikana, että virtajohto ei jää kiinni ja että se ei ole vaurioitunut.

⚠ **VAROITUS:** Älä sijoita jatkopistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.

⚠ **VAROITUS:** Seuraa tarkasti asennusohjeita estääksesi mahdolliset laitteen epätasapainosta aihetuvat vahingot.

⚠ Jos laitteesi jäähdytysaineena on käytetty R600a:ta – tieto löytyy jäähdyttimen kyljessä olevasta etiketistä – on laite kuljetettava ja asennettava varovasti, jotta laitteen jäähdytyselementit eivät vaurioituisi. R600a on ympäristöystävällinen luonnonkaasu, mutta on kuitenkin räjähdysaltista. Vuodon sattuessa jäähdytyselementtien vaurioitumisen seurauksena, siirrä jääkaappi kauas avotulen läheisyydestä tai muista lämmönlähteistä ja tuuleta tilaa jossa laite sijaitsee muutaman minuutin ajan.

- Älä vahingoita laitteen kylmäainekiertoa kuljetuksen ja siirtämisen aikana.
- Älä aseta räjähtäviä aineita kuten aerosolitölkkejä, jotka sisältävät herkästi syttyviä aineita laitteen sisään.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja muihin samankaltaisiin paikkoihin, kuten esimerkiksi

- keittiöhenkilöstön tiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- maatilamajoitusta ja hotelleja, motelleja tai muita asuinympäristöjä varten
- aamiaismajoitustyyppisiä ympäristöjä varten:
- catering-palveluissa ja muissa ei-kaupallisissa käyttötarkoituksissa

- Jos jääkaapin pistoke ei sovi pistotulppaa, valmistajan, valmistan edustajan tai muun tehtävään pätevän henkilön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Jääkaappisi sähköjohtoon on liitetty erityismaadoitettu pistoke. Pistoke sopii maadoitettuun 10 ampeerin pistotulppaan. Jos sellaista pistorasiaa ei ole, pistotulpan asentamiseen tarvitaan valtuutettu sähkömies.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet ja joilta puuttuu aiempi käyttökokemus, jos henkilön turvallisuudesta vastuullinen valvoo käyttöä ja antaa ohjeita laitteen käytöstä. Lasten ei tule antaa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa osallistua laitteen puhdistamiseen ja ylläpitoon ilman valvontaa.
- 3-8 vuotiaat saavat täyttää ja tyhjentää jäähdytyslaitteita. Lasten ei tulisi puhdistaa tai huoltaa laitetta. Erittäin nuorten lasten (0-3 vuotta) ei tulisi käyttää laitteita. Nuorten lasten (3-8 vuotta) ei tulisi käyttää laitetta, ellei heitä valvota jatkuvasti turvallisuuden varmistamiseksi. Vanhemmat lapset (8-14 vuotta) ja fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoiset tai estyneet ihmiset voivat käyttää laiteita, jos heitä joko valvotaan, tai heitä on neuvottu, kuinka laitetta käytetään turvallisesti. Fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoisten henkilöiden ei tulisi käyttää laitteita, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Jos jääkaapin sähköjohto on vahingoittunut, on valmistajan,

valmistan edustajan tai muun tehtävään pätevän henkilön vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.

- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m korkeudessa.

Seuraathan seuraavia ohjeita välttääksesi ruuan saastumisen ja pilaantumisen:

- Oven auki pitäminen pitkän aikaa voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen säilytyslokeroissa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka ovat kosketuksissa ruuan kanssa.
- Säilytä raaka liha ja kala sopivissa säilytysastioissa jääkaapissa siten, että ne eivät koske ja niistä ei valu mitään muihin ruokiin.
- Jos jäähdytyslaitetta (jääkaappilaite) pidetään tyhjänä pitkän aikaa, laita se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki estääksesi homeen muodostumiseen jääkaapissa.

Vanhat ja rikkinäiset jääkaapit tai pakastimet

- Jos vanhassa jääkaapissasi tai pakastimessasi on lukko, riko tai poista lukko ennen jääkaapin poistamista käytöstä kokonaan, koska lapset saattavat lukita itsensä jääkaapin sisään ja aiheuttaa onnettomuuden.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristeenä ja kylmäaineena käytettyjä CFC-yhdisteitä. Huolehdi siitä että et vahingoita ympäristöä hävittäessäsi vanhan jääkaappisi.



Vanhan laitteen hävittäminen

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Sen sijaan se on luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, jotka muuten voivat johtua tämän tuotteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikallisviranomaisiin tai myymälään, josta ostit tuotteen.

Huomautuksia:

- Lue ohjekirja huolellisesti läpi ennen laitteen asentamista ja käyttöönottoa. Valmistaja ei vastaa vahingoista jotka johtuvat väärinkäytöksistä.
- Noudata kaikkia laitteessa ja ohjekirjassa olevia ohjeita, ja säilytä tämä ohjekirja varmassa tallessa mahdollisia myöhemmin vastaantulevia vikatilanteita varten.
- Tämä laite on valmistettu kotitalouskäyttöä varten ja sitä voidaan käyttää vain kotitalousympäristössä, ja vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Laitteen kaupallinen tai julkinen käyttö johtaa takuun raukeamiseen, jolloin valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista menetyksistä.
- Tämä laite on tarkoitettu sisäkäyttöön ja se sopii vain elintarvikkeiden jäähdytystä/varastointia varten. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin ja/tai muiden kuin elintarvikkeiden säilyttämiseen. Valmistaja ei ole vastuussa menetyksistä, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Varoituksia koskien turvallisuutta



- Älä kytke jääkaappi-pakastinta verkkovirtaan jatkojohdolla.
- Älä käytä vahingoittunutta, repeytynyttä tai vanhaa pistoketta.
- Älä revi, taita tai vahingoita sähköjohtoa.





- Älä käytä pistokesovitinta.
- Tämä laite on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten leikkiä laitteella tai roikkua ovesta.
- Älä koskaan kosketa virtajohtoa / pistoketta märin käsin. Tämä voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.



• Älä laita räjähdysherkkää tai tulenarkaa ainetta laitteeseen. Aseta alkoholipitoiset juomat pystysuoraan jääkaappiin ja varmista, että niiden yläosat ovat tiukasti kiinni.



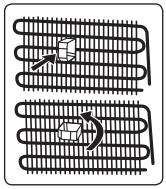
Jääkaapin asentaminen ja käyttäminen

Huomioi seuraavat seikat ennen jääkaapin ensimmäistä käyttökertaa:

- Jääkaappisi käyttöjännite on 220-240V 50Hz.
- Pistokkeen on oltava käytettävissä asennuksen jälkeen.
- Jääkaapissasi voi olla hajua, kun sitä käytetään ensimmäisen kerran. Tämä on normaalia ja haju haalistuu, kun jääkaappisi alkaa jäähtyä.
- Varmista ennen jääkaapin kytkemistä verkkoon, että tyyppikilvessä olevat tiedot (jännite ja liitetty kuorma) vastaavat verkkovirran tietoja. Jos olet epävarma, ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
- Työnnä pistoke pistorasiaan, jossa on tehokas maadoitus. Jos pistorasiassa ei ole maadoitusta tai pistoke ei sovi yhteen, suosittelemme, että otat yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
- Laite on kytkettävä oikein asennettuun sulakkeella suojattuun pistorasiaan. Virtalähteen (AC) ja jännitteen on vastattava laitteen tyyppikilvessä olevia tietoja (tyyppikilpi sijaitsee laitteen vasemmalla sisäpuolella).
- Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat maadoittamattoman pistorasian käytöstä.
- Sijoita jääkaappi paikkaan jossa se ei ole alttiina suoralle auringonvalolle.
- Jääkaappiasi ei saa koskaan käyttää ulkona tai sateessa.
- Laite tulee sijoitta vähintään 50 cm päähän kaasu- ja kivihiiliuuneista, lämpöpattereista ja vähintään 5 cm päähän sähköuuneista.
- Jos jääkaappi on sijoitettu pakastimen viereen, niiden väliin tulee jättää vähintään 2 cm väliä, jotta ulkopinnalle ei kerry kosteutta.
- Älä peitä jääkaapin runkoa tai yläosaa pöytäliinalla. Tämä vaikuttaa jääkaapin toimintaan.
- Laitteen päälle tulee jättää vähintään 150 mm tyhjää tilaa. Älä aseta mitään laitteen päälle.



- Älä aseta painavia esineitä laitteen päälle.
- Laitteessa on säädettävät etujalat, joilla voit säätää laitteen asentoa niin, että se on tukevasti suorassa. Voit säätää jalkoja kääntämällä niitä kumpaankin suuntaan. Tee tarvittavat säädöt ennen kuin asetat elintarvikkeita jääkaappiin.
- Puhdista laite huolellisesti ennen käyttöä (katso Puhdistus ja huolto).
- Pyyhi kaikki osat ennen jääkaapin käyttöä liuoksella, jossa on lämmintä vettä ja teelusikallinen natriumbikarbonaattia. Huuhtele sitten puhtaalla vedellä ja kuivaa. Palauta kaikki osat jääkaappiin puhdistamisen jälkeen.
- Aseta muovinen etäisyysohjain paikoilleen (osa, jossa on mustat siivekkeet päädyssä) kääntämällä se 90° kulmaan kuvassa osoitetulla tavalla. Tällöin lauhdutin ei pääse koskettamaan takaseinää.
- Laitteen ja takaseinän välinen etäisyys voi olla enintään 75 mm.



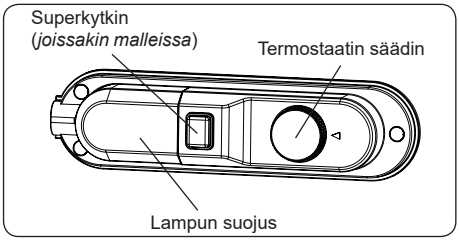
Ennen jääkaapin käyttöönottamista



- Kun käytät jääkaappiasi ensimmäistä kertaa tai otat sen käyttöön kuljetuksen jälkeen, pidä sitä pystyasennossa vähintään 3 tuntia ennen kuin kytket sen sähköverkkoon. Tämä mahdollistaa tehokkaan toiminnan ja estää kompressorin vaurioitumisen.
- Jääkaapissasi voi olla hajua, kun sitä käytetään ensimmäisen kerran. Tämä on normaalia ja haju haalistuu, kun jääkaappisi alkaa jäähtyä.

OSA 2. LAITTEEN KÄYTTÖ

Termostaatin asetukset



Jääkaapin termostaatti säätelee automaattisesti osaston lämpötilaa. Jääkaapin lämpötila voidaan saavuttaa kääntämällä nuppia suuremmalle numeroihin 1-5.

Tärkeä huomautus: Älä kierrä säädintä alle asennon 1, sillä silloin laite lakkaa käymästä.

Termostaatin asetukset

- Aseta nuppi ala-/keskiasentoon, enintään kohtaan 3, jos elintarvikkeita säilytetään lyhytaikaisesti.
- Aseta nuppi keskiasentoon, enintään kohtaan 3 tai 4, jos elintarvikkeita säilytetään pitkäaikaisesti.
- Elintarvikkeiden pitkäaikaista säilytystä varten voidaan säädin asettaa maksimiin (4-5).

Ruokakaapit (viileäkaapit) eivät sisällä pakastinosastoa mutta voivat jäähtyä 4 - 6 °C:n lämpötilaan.

Varoituksia koskien lämpötilan säätöjä

- Jääkaapin tehon kannalta ei ole suositeltavaa käyttää sitä alle 10 °C:n lämpötilassa.
- Lämpötilan tulisi olla säädetty niin, että laitteen ovien avaamistahti ja säilytettävä ruoka on otettu huomioon.
- Jotta jääkaappi jäähtyy kokonaan, sitä tulee käyttää 24 tuntia ympäristön lämpötila huomioiden ilman keskeytystä sen jälkeen, kun se on kytketty verkkovirtaan. Älä availe jääkaapin ovia toistuvasti tai laita suuria määriä elintarvikkeita säilytettäväksi tänä aikana.
- Laitteessa on viiden minuutin viive –toiminnallisuus, joka suojaa jääkaapin kompressoria, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta tai sähkökatkoksen sattuessa. Jääkaappi alkaa toimia normaalisti viiden minuutin kuluttua.
- Jääkaappisi on suunniteltu toimimaan jääkaapin tyyppikyltissä esitetyissä ulkoilman lämpötiloissa. Valmistaja ei suosittele jääkaapin käyttöä annetuista lämpötiloista poikkeavissa oloissa, koska valmistaja ei tällöin voi taata laitteen jäähdytystehoa.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi ympäristössä jonka lämpötila on 10...43 °C.

Ilmastoluokka ja sen merkitys:

T (trooppinen): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–43 °C.

ST (subtrooppinen): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–38 °C.

N (lauhkea): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–32 °C.

SN (laajennettu lauhkea): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10 °C–32 °C.

OSA 3. RUUAN SÄILYTYS

Jääkaappiosasto

- Vähentääksesi kosteutta ja huurtumista älä koskaan laita jääkaappiosastoon avoimessa säiliössä olevia nesteitä. Huurteella on taipumusta kerääntyä höyrystimen kylmimpiin osiin, ja se vaatii tavallista useamman sulatuskerran aikojen kuluessa.
- Älä koskaan aseta lämpimiä ruokia jääkaappiin. Lämpimien ruokien tulee ensin jäähtyä huoneenlämpötilassa, ja ne tulee asettaa jääkaappiin niin että ne sallivat riittävän ilmanvaihdon jääkaappiosastossa.
- Varmista, että mikään esine ei ole suorassa kosketuksessa laitteen takaseinän kanssa, sillä se kehittää jäätä, johon pakkaukset tarttuvat. Älä avaa jääkaapin ovea usein.
- Suosittelemme, että liha ja puhdas kala kääritään löyhästi ja varastoidaan lasihyllylle aivan vihanneslokeron yläpuolelle, missä ilma on viileämpää, koska se tarjoaa parhaat säilytysolosuhteet.
- Säilytä irtohedelmät ja -vihannekset juureslokeroissa.
- Säilytä irtohedelmät ja -vihannekset juureslokerossa.
- Hedelmien ja vihannesten erillään säilyttäminen auttaa suojaamaan eteenille herkkiä vihanneksia (vihreät lehdet, parsakaali, porkkana jne.) eteeniä vapauttavilta hedelmiltä (banaani, persikka, aprikoosi, viikuna jne.).
- Älä laita märkiä vihanneksia jääkaappiin.
- Kaikkien elintarvikkeiden varastointiaika riippuu ruoan alkuperäisestä laadusta ja kylmäketjun eheydestä ennen jääkaappiin varastointia.
- Ristikontaminaation välttämiseksi ei lihatuotteita saa säilyttää hedelmien ja vihannesten kanssa. Lihasta vuotava neste voi saastuttaa muita jääkaapissa olevia tuotteita. Pakkaa lihavalmisteet ja puhdista mahdolliset valumat hyllyiltä.
- Älä laita ruokaa ilmakanavan eteen.
- Käytä pakatut elintarvikkeet ennen suositeltua viimeistä käyttöpäivää.
- Normaaleissa toimintaolosuhteissa riittää säätää jääkaappisi lämpötila-asetukseksi +4 °C.
- Jääkaappiosaston lämpötilan on oltava alueella 0–8 °C, tuoreet ruuat jäätyvät ja hajoavat alle 0 °C lämpötilassa kun taas bakteerien kasvu kiihtyy yli 8 °C ja pilaa ruuan.
- Älä laita kuumaa ruokaa välittömästi jääkaappiin, vaan odota, että se jäähtyy. Kuumat ruuat nostavat jääkaappisi lämpötilaa ja aiheuttavat ruokamyrkytyksiä ja tarpeetonta ruuan pilaantumista.
- Liha, kala, jne. on säilytettävä ruuan kylmälokerossa, ja vihannesosasto on ensisijainen paikka vihanneksille (jos sisältyy tuotteeseen).
- Ristikontaminaation välttämiseksi lihatuotteita ja hedelmiä/kasviksia ei saa säilyttää yhdessä.
- Elintarvikkeet on laitettava jääkaappiin suljetuissa astioissa tai peitettynä, jotta estetään kosteuden ja hajujen muodostuminen.

HUOM: Perunoita, sipulia ja valkosipulia ei tule säilyttää jääkaapissa.

HUOM: Perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei tule säilyttää jääkaapissa.

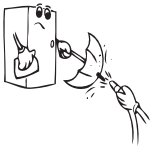
Alla oleva taulukko on pikaopas, joka näyttää tehokkaimman tavan säilyttää tärkeimmät ruokaryhmät jääkaapissa.

Ruoka	Suurin sallittu säilytysaika	Kuinka ja missä säilyttää
Kasvikset ja hedelmät	1 viikko	Juureslokeroon
Liha ja kala	2 - 3 päivää	Kääri muovikalvoon, pusseihin tai rasiaan ja säilytä lasihyllyllä
Tuorejuusto	3 - 4 päivää	Omassa ovilokerossaan
Voi ja margariini	1 viikko	Omassa ovilokerossaan
Pullotettu tuote, esim. maito ja jogurtti	Valmistajan ilmoittamaan parasta ennen päivään saakka	Omassa ovilokerossaan
Kananmunat	1 kuukausi	Omalla munahyllyllä
Valmistettu ruoka	2 päivää	Kaikilla hyllyillä

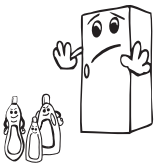
OSA 4. PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO



Irrota laite sähkövirrasta ennen puhdistuksen aloittamista.

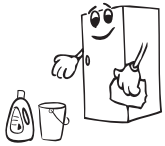


Älä pese jääkaappia kaatamalla vettä sen sisään.

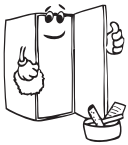


Älä käytä hankaavia tuotteita, pesuaineita tai saippuoita laitteen puhdistamiseen. Huuhtele pesun jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Kun puhdistaminen on tehty, liitä pistoke takaisin verkkovirtaan kuivilla käsillä.

- Varmista, ettei vettä pääse lampun koteloon ja muihin sähköosiin.



- Laite on puhdistettava säännöllisesti soodaliuoksella ja haalealla vedellä.



- Puhdista lisävarusteet erikseen käsin saippualla ja vedellä. Älä pese lisävarusteita astianpesukoneessa.

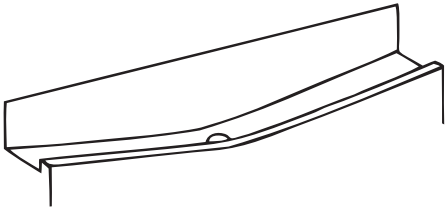


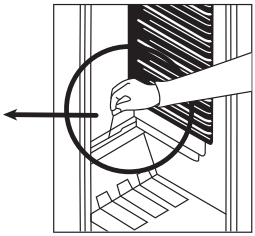
- Puhdista lauhdutin harjalla vähintään kaksi kertaa vuodessa. Se auttaa sinua säästämään energiakustannuksissa ja lisäämään tuottavuutta.



Virtalähde on kytkettävä irti puhdistamisen aikana.

Sulattaminen





- Sulatus tapahtuu jääkaapissa automaattisesti käytön aikana. Vesi kerätään höyrystysastiaan, josta se haihtuu automaattisesti.
- Haihdutusastia ja veden tyhjennysaukko tulee puhdistaa säännöllisesti tyhjennystulpan avulla jotta vettä ei kerääntyisi jääkaapin pohjalle.
- Voit myös puhdistaa tyhjennysaukon kaatamalla siihen puoli lasillista vettä.

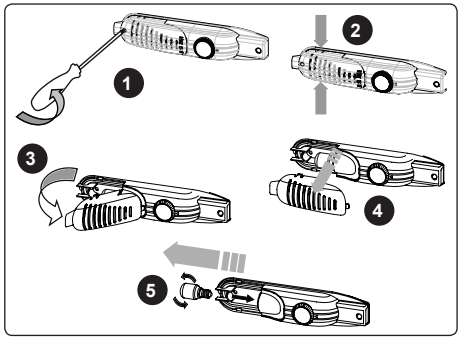
Polttimon vaihtaminen

Tärkeä huomautus: Irrota laite sähkövirrasta ennen toimenpiteen aloittamista.

1. Irrota valon suojan ruuvi ruuvimeisselillä. (Kuva 1)
2. Paina lampun suojuksessa olevia koukkuja. (Kuva 2)
3. Kun ylimmät koukut tulevat ulos kotelosta, avaa lampun suojus nuolen suuntaan. (Kuva 3)
4. Irrota suojus vetämällä sitä nuolen suuntaan. (Kuva 4)
5. Käännä polttimoa myötäpäivään ja irrota se. (Kuva 5)
6. Vaihda nykyinen polttimo uuteen (enintään 15 W). (Kuva 5)
7. Tee vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.
8. Odota 5 minuuttia ja kytke laite takaisin sähköverkkoon.

LED-valon vaihtaminen

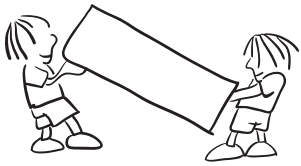
Jos laitteessa on LED-valo, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon.



OSA 5. KULJETUS JA SIIRTÄMINEN

Kuljetus ja paikan vaihtaminen

- Alkuperäinen pakkaus ja vaahtomuovit voidaan säilyttää uudelleen kuljettamista varten (ei pakollista).
- Pakkaa laite hyvin ja kiinnitä huolellisesti liinoilla tai vahvoilla köysillä, ja seuraa pakkauksen ohjeita.
- Poista liikkuvat osat (hyllyt, lisävarusteet, juureslokerot jne.) tai kiinnitä ne laitteeseen teipillä, siirtämisen ja kuljetuksen ajaksi.



⚠ Kuljeta laitetta aina pystyasennossa.

Kätisyyden vaihtaminen ovessa

- Oven avauspuolen vaihtaminen ei ole mahdollista, jos laitteen ovenkahvat on asennettu oven etupintaan.
- Oven avauspuolen vaihtaminen on mahdollista malleissa, joissa ei ole ovenkahvoja.
- Jos laitteesi kätisyys on mahdollista vaihtaa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

OSA 6. ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON

Jos jääkaappisi ei toimi kunnolla, siinä voi olla jokin pikkuvika. Tarkista seuraava.

Laite ei toimi

Tarkista, että:

- Laite on kytketty pistorasiaan ja se on päällä
- Onko sulake palanut?
- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Pistorasia on viallinen. Tarkista asia kytkemällä toinen toimiva laite samaan pistorasiaan.

Laite toimii heikolla teholla

Tarkista, että:

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Avataanko jääkaapin ovea usein ja pidetäänkö sitä pitkään auki?
- Laitteessa ei ole liikaa tuotteita
- Ovi on suljettu oikein
- Onko jääkaappi liian täynnä?
- Laitteen ja sitä ympäröivien seinien välillä on riittävä etäisyys
- Onko ympäristön lämpötila käyttöoppaassa mainittujen raja-arvojen sisällä?

Laite pitää kovaa ääntä

Jääkaapin putkistossa kiertävä kylmäaine voi pitää matalaa (pulputtavaa) ääntä jopa kompressorin ollessa pois päältä. Älä huolestu, tämä on normaalia. Jos kuulet jotain muuta ääntä, tarkista että:

- Laite on suorassa

- Mikään ei osu laitteen takaseinään
- Laitteen sisällä olevat tuotteet eivät tärise.

Jääkaappi toimii kovaäänisesti

Seuraavat äänet kuuluvat laitteen normaaleihin käyttööääniin.

Naksuttava ääni: kuuluu, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle/pois.

Moottoriääni: kertoo, että kompressori toimii normaalisti. Kompressori voi aiheuttaa enemmän lyhytkestoista melua sen käynnistyessä.

Kupliva ja roiskuva ääni: Johtuu kylmäaineen virtauksesta järjestelmän putkistossa.

Veden virtausta muistuttava ääni: Höyrystysastiaan virtaa vettä. Tämä ääni kuuluu sulatusjaksoon.

Jos jääkaapin alaosassa on vettä

Tarkista, että:

Sulatusta varten oleva tyhjennysaukko ei ole tukkeutunut (käytä sulatuksen tyhjennystulppaa puhdistaaksesi tyhjennysaukon)

Laitteen sisään kertyy kosteutta

Tarkista, että:

- Kaikki elintarvikkeet pakattu oikein. Astioiden tulee olla kuivia ennen jääkaappiin laittamista.
- Jääkaapin ovia on avattu usein. Huoneen ilmankosteus pääsee jääkaapin sisään aina, kun ovia avataan. Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisään nopeammin, jos huoneen ilmankosteus on korkea.

Ovi ei avaudu tai sulkeudu kunnolla

Tarkista, että:

- Pakkauksia ei ole oven tiellä
- Ovilokerot, hyllyt ja laatikot on sijoitettu oikein
- Oven tiivisteet eivät ole rikkoontuneet tai repeytyneet
- Jääkaappi on suorassa.

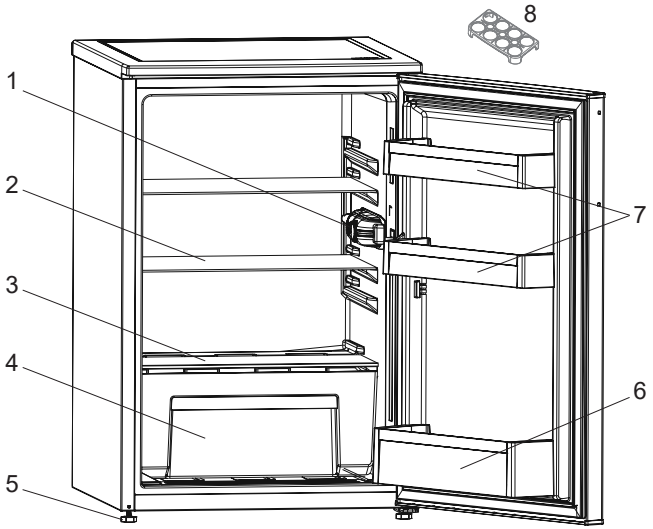
Suosituksia

- Jos laite on kytketty pois päältä tai irrotettu verkkovirrasta, odota vähintään 5 minuuttia, ennen kuin kytket laitteen virtalähteeseen tai käynnistät sen uudelleen, jotta vältetään kompressorin vaurioituminen.
- Jääkaapin jäähdytysyksikkö sijaitsee laitteen takaosassa. Siksi jääkaapin takapintaan voi muodostua vesipisaroita tai jäätä, koska kompressori toimii määrätyin välein. Tämä on normaalia, eikä sulatustoimintoa ei tarvitse suorittaa, ellei kaapissa ole liikaa jäätä.
- Jos et aio käyttää jääkaappiasi pitkään aikaan (esimerkiksi kesäloman aikana), irrota laite sähköverkosta, sulata ja puhdista jääkaappi jättämällä ovi auki estääksesi homeen ja hajut.
- Jos kuitenkin käy niin, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon.
- Ostamasi laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Jos laitetta käytetään näiden ehtojen vastaisesti, ei valmistaja tai myyjä ole vastuussa laitteen korjaamisesta tai sen mahdollisesta rikkoutumisesta takuuajan puitteissa.

Vinkkejä energiansäästöön

1. Asenna laite viileään, hyvin ilmastoituun huoneeseen kauas suorasta auringonvalosta ja muista lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä, jne.). Muussa tapauksessa on käytettävä eristelevyä.
2. Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kuin asetat ne jääkaappiin.
3. Juomat tai muut nesteet tulee peittää laitteen sisällä. Jos ne jätetään peittämättä, laitteen sisällä oleva kosteus kasvaa, joten laite käyttää enemmän energiaa. Juomien ja ruoantähteiden peittäminen auttaa myös aromin ja maun säilyttämisessä.
4. Vältä ovien auki pitämistä pitkiä aikoja kerrallaan tai avaamasta ovia liian usein koska näin lämmin ilma pääsee laitteen sisään ja kuormittaa kompressoria tarpeettomasti.
5. Pidä eri lämpötilassa olevien osastojen (juureslokero, jäähdytyslokero) kannet suljettuna.
6. Oven tiivisteen tulee olla puhdas ja taipuisa. Jos tiiviste on kulunut ja sen voi irrottaa, vaihda tiiviste uuteen. Jos tiivistettä ei voi irrottaa, laitteeseen on vaihdettava uusi ovi.

OSA 7. LAITTEEN KUVAUS



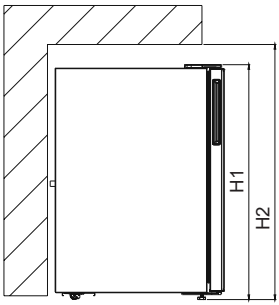
Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista.
Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

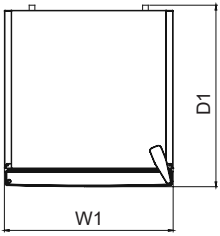
1) Termostaattirasia
2) Jääkaappihyllyt
3) Juureslokeron kansi
4) Juureslokero
5) Säätöjalat
6) Pullohylly
7) Ovihyllyt
8) Kananmunateline

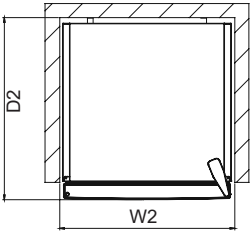
Yleisiä huomautuksia:

Tuoreen ruoan lokero (jääkaappi): Energia käytetään tehokkaimmin, kun laatikot ovat laitteen alaosassa ja hyllyt on jaettu tasaisesti. Ovikorien paikka ei vaikuta energiankulutukseen.

Mitat



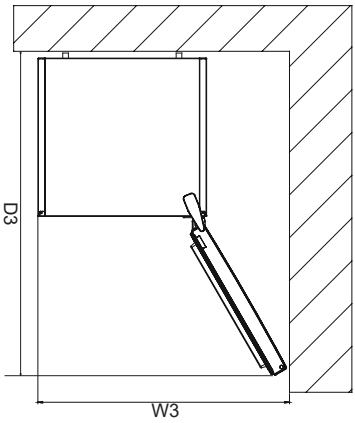




Kokonaismitat [1]		
H1	mm	838
W1	mm	540
D1	mm	595

Käytössä tarvittava tila [2]		
H2	mm	988
W2	mm	640
D2	mm	635

Käytössä tarvittava kokonaistila [3]		
W3	mm	640,0
D3	mm	1134,5



OSA - 8. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolella olevaan tyyppikilpeen ja energiamerkintään.

Laitteen mukana toimitetun energiamerkinnän QR-koodi on web-linkki laitteen suorituskykyyn liittyviin EU:n EPREL-tietokannan tietoihin.

Säilytä energiamerkintä myöhempää tarvetta varten yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Samat tiedot löytyvät myös EPREL:stä käyttämällä linkkiä *https://eprel.ec.europa.eu* ja laitteen tyyppikilvestä löytyvää mallinimeä ja tuotenumeroa..

Katso osoitteesta *www.theenergylabel.eu* lisätietoja energiamerkinnästä.

OSA - 9. TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennuksen ja valmistelun EcoDesign-vahvistusta varten on oltava standardin EN 62552 mukainen. Ilmanvaihtovaatimusten, syvennysmittojen ja vähimmäisetäisyyden takaosassa on oltava kuten tämän käyttöohjeen OSASSA 1 on ilmoitettu. Ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi muita lisätietoja, sisältäen täyttösuunnitelmat.

OSA 10. ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen pidä seuraavat tiedot saatavilla: Malli, sarjanumero ja huoltoindeksi.

Nämä tiedot löytyvät laitteen tyyppikilvestä. Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Joidenkin tiettyjen komponenttien alkuperäisiä varaosia on saatavana vähintään 7 tai 10 vuoden ajan komponenttityypin perusteella mallin viimeisen yksilön markkinoille saattamisesta alkaen.

Käy sivuillamme osoitteessa

www.eico.dk



SV	**BRAND!**	**Varning!** Brandfara/brandfarligt material

INNEHÅLL

INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN 80
Allmänna varningar 80
Kylskåp och frysar som är gamla eller i olag 83
Säkerhetsvarningar 83
Inställning och användning av ditt kylskåp 84
Innan du använder ditt kylskåp 85

ANVÄNDA APPARATEN 85
Termostatinställning 85

LIVSMEDELSFÖRVARING 87
Kylskåpsutrymmet 87

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL 89
Avfrostning 90
Byte av lampan 90

TRANSPORT OCH FLYTTNING 91
Omplacering av dörren 91

INNAN DU RINGER SERVICE EFTER FÖRSÄLJNING 91
Tips för att spara energi 93

BESKRIVNING AV APPARATEN 94

TEKNISKA DATA 96

INFORMATION FÖR TESTINSTITUT 96

KUNDVÅRD OCH SERVICE 96

Bruksanvisningen gäller för flera modeller. Skillnader kan därför förekomma.

DEL - 1. INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN

Allmänna varningar

⚠ **VARNING!** Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.

⚠ **VARNING!** Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen än de som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ **VARNING!** Använd inte elektriska apparater inne i fack för förvaring av livsmedel i apparaten, om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ **VARNING!** Skada inte kylkretsen.

⚠ **VARNING:** När du positionerar apparaten ser du till att sladden inte är klämd eller skadad.

⚠ **VARNING:** Anslut inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.

⚠ **VARNING!** För att undvika fara på grund av instabilitet i apparaten, måste den fixeras i enlighet med följande instruktioner:

⚠ Om din apparat använder R600a som köldmedium (denna information finns på kylskåpets etikett) du bör vara försiktig vid transport och installation för att förhindra att apparatens kylningsdelar skadas. R600a är en miljövänlig gas och naturgas, men den är explosiv. I händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventilera rummet där apparaten är placerad, några minuter.

- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylgaskretsen.
- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och

liknande applikationer såsom:

- personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
- bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
- bed and breakfast-bostäder
- catering och liknande icke-butiksapplikationer.

• Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

• En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt bör användas med ett speciellt jordat uttag på 10 ampere. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.

• Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faran den innebär. Låt inte barn leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

• Barn i åldrarna 3 till 8 år får fylla upp och ta ur kylskåp. Barn förväntas inte utföra rengöring eller användarunderhåll av apparaten, mycket små barn (0-3 år) förväntas inte använda apparater, små barn (3-8 år) förväntas inte använda apparater säkert om inte kontinuerlig tillsyn ges, äldre barn (8-14 år) och sårbara människor kan använda apparater på ett säkert sätt efter att ha fått lämplig tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten. Mycket sårbara människor förväntas inte använda apparater på ett säkert sätt om inte kontinuerlig tillsyn ges.

• Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren eller en servicetekniker eller en kvalificerad fackman, för att

undvika all risk.

- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2 000 m.

För att undvika kontamination av mat, följ följande instruktioner:

- Att hålla dörren öppen under långa perioder kan orsaka en signifikant ökning av temperaturen i apparatens fack.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga avloppssystem.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- Om kylaggregatet lämnas tomt under långa perioder, stäng av det, frosta av, rengör, torka och låt dörren stå öppen för att förhindra mögelutveckling i apparaten.

Kylskåp och frysar som är gamla eller i olag

- Om ditt gamla kylskåp har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn kan bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Var därför observant så att du inte skadar miljön när du kasserar dina gamla kylskåp.

Kassering av din gamla apparat



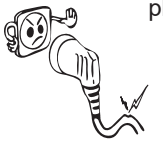
Symbolen på produkten eller på förpackningen indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Istället ska den överlämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt kasseras på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan orsakas av olämplig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, vänligen kontakta din lokala kommun, din hushållsavfallstjänst eller butiken där du köpte produkten.

Observera:

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas för hemmabruk och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för de förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den är endast lämplig för att kyla/förvara livsmedel. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för de förluster som uppstått i motsatta fall.

Säkerhetsvarningar

- Anslut inte kylskåpet/frysen till elnätet med en förlängningskabel.
- Använd inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.



- Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.





- Använd inte en adapter.
- Denna apparat är konstruerad för användning av vuxna. Låt inte barn leka med apparaten eller hänga på dörren.
- Rör aldrig vid nätsladden/kontakten med våta händer. Detta kan orsaka kortslutning eller elstötar.
- Placera inte explosivt eller brandfarligt material i din kyl. Placera drycker



med hög alkoholhalt vertikalt i kylskåpet och se till att locken är tätt stängda.



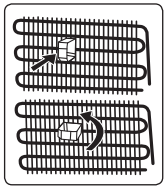
Inställning och användning av ditt kylskåp

Innan du använder kylskåpet för första gången, var uppmärksam på följande punkter:

- Driftspänningen för ditt kylskåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Kontakten måste vara tillgänglig efter installationen.
- Ditt kylskåp kan ha en lukt när det används för första gången. Detta är normalt och lukten försvinner i takt med att ditt kylskåp börjar svalna.
- Innan du ansluter kylen, se till att informationen på typskylten (spänning och ansluten belastning) överensstämmer med strömförsörjningen. Vid eventuell osäkerhet, kontakta en kvalificerad elektriker.
- Sätt i kontakten i ett uttag med effektiv jordning. Om uttaget inte har någon jordkontakt eller kontakten inte matchar, rekommenderar vi att du konsulterar en kvalificerad elektriker för hjälp.
- Apparaten måste anslutas med ett korrekt installerat säkrat uttag. Strömförsörjningen (AC) och spänningen vid arbetspunkten måste stämma överens med informationen på apparatens typskylt (typskylten finns på insidan till vänster om apparaten).
- Vi accepterar inte ansvar för eventuella skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Ditt kylskåp får aldrig användas utomhus eller utsättas för regn.
- Apparaten måste vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekällor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- När kylen är placerad intill en djupfrys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.
- Täck inte kylskåpet eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kylskåps prestanda.
- Fritt utrymme på minst 150 mm krävs ovanför apparaten. Placera ingenting ovanpå apparaten.

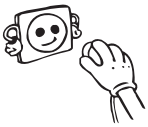


- Placera inte tunga föremål på apparaten.
- Använd de justerbara frambenen för att se till att din apparat är nivellerad och stabil. Du kan justera benen genom att vrida dem i vardera riktningen. Detta bör göras innan du placerar mat i apparaten.
- Rengör apparaten noggrant innan användning (se Rengöring och underhåll).
- Torka av alla delar med en lösning av varmt vatten och en tesked natriumbikarbonat innan du använder kylen. Skölj sedan med rent vatten och torka. Sätt tillbaka alla delar i kylen efter rengöring.
- Installera de två avståndsguiderna av plast (delarna på de svarta skovlarna - kondensator - på baksidan) genom att vrida dem 90° (såsom visas på bilden) för att förhindra att kondensorn kommer i kontakt med väggen.



- Avståndet mellan apparaten och bakväggen får vara högst 75 mm.

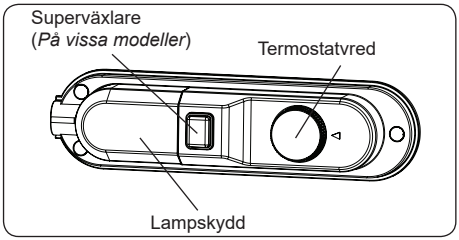
Innan du använder ditt kylskåp



- När du använder ditt kylskåp för första gången eller efter transport, håll det i upprätt läge i minst 3 timmar innan du ansluter det till elnätet. Detta möjliggör effektiv drift och förhindrar skador på kompressorn.
- Ditt kylskåp kan ha en lukt när det används för första gången. Detta är normalt och lukten försvinner i takt med att ditt kylskåp börjar svalna.

DEL - 2. ANVÄNDA APPARATEN

Termostatinställning



Kyltermostaten reglerar automatiskt temperaturen i facken. Kyltemperaturer kan uppnås genom att vrida vredet till högre siffror, 1 till 5.

Viktig anmärkning: Försök inte att vrida ratten förbi position 1 eftersom det kommer att stoppa apparatens funktion.

Termostatinställningar

- Ställ vredet i låg/medelhög position, upp till 3, för kortvarig förvaring av livsmedel i apparaten.
- Ställ vredet i medelhög position, 3 eller 4, för långvarig förvaring av livsmedel i apparaten.
- För långvarig förvaring av livsmedel i kylskåpet kan du ställa in vredets maximala läge (4-5).

Skafferier (kylare) har inget frysfack men kan kyla ner till 4 - 6 °C.

Varningar om temperaturinställningar

- Det rekommenderas inte att du använder ditt kylskåp i miljöer kallare än 10 °C avseende dess effektivitet.
- Temperaturjusteringar bör göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet.
- Ditt kylskåp bör drivas upp till 24 timmar beroende på omgivningstemperaturen, utan avbrott efter att ha inkopplats tills dess har svalnat helt. Öppna inte kylskåpsdörrarna ofta och placera inte mycket mat i kylskåpet under denna period.
- En 5 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i frysen, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter.
- Ditt kylskåp är avsett för att fungera i omgivningstemperaturintervallerna som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges i informationsetiketten Vi rekommenderar inte att använda ditt kylskåp utanför angivna temperaturvärdegränser när det gäller kylningseffektivitet.
- Denna apparat är konstruerad för att användas i en omgivningstemperatur mellan 10 °C - 43 °C.

Klimatklass och betydelse:

T (tropiskt): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 43 °C.

ST (subtropiskt): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 38 °C.

N (tempererat): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 32 °C.

SN (utökad tempererat): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 10 °C till 32 °C.

DEL - 3. LIVSMEDELSFÖRVARING

Kylskåpsutrymmet

- För att minska fukt och undvika det påföljande bildandet av frost bör du alltid förvara vätskor i täta behållare i kylskåpet. Frost tenderar att koncentrera sig på de kallaste delarna av vätskan som förångas och med tiden kommer apparaten behöva mer frekvent avfrostning.
- Ställ aldrig in varm mat i kylskåpet. Varm mat måste kylas i rumstemperatur och ska placeras så att luft kan cirkulera i kylskåpsdelen.
- Se till att inga föremål är i direktkontakt med apparatens bakre vägg, eftersom frost kommer att utvecklas och förpackningen kommer att fastna. Öppna inte kylskåpsdörren ofta.
- Vi rekommenderar att kött och ren fisk förpackas löst och förvaras på glashyllan strax ovanför grönsakslådan där luften är svalare, eftersom detta ger de bästa förvaringsförhållandena.
- Förvara lösa frukt- och grönsaksprodukter i grönsakslådorna.
- Förvara lös frukt och lösa grönsaker i grönsakslådan.
- Att lagra frukt och grönsaker separat hjälper till att förhindra att etenkänsliga grönsaker (gröna blad, broccoli, morot, etc.) påverkas frukter som frigör eten (banan, persika, aprikos, fikon etc.).
- Lägg inte in våta grönsaker i kylen.
- Lagringstiden för livsmedel beror på den ursprungliga kvaliteten på maten och en oavbruten kylcykel innan kylförvaringen.
- Förvara inte köttprodukter tillsammans med frukt och grönsaker för att undvika korskontaminering. Vatten som läcker från kött kan förorena andra produkter i kylen. Du bör förpacka köttprodukter och rengöra eventuella läckage på hyllorna.
- Placera inte mat i luftflödespassagen.
- Konsumera förpackade livsmedel innan rekommenderat utgångsdatum.
- För normala arbetsförhållanden räcker det att justera temperaturen i kylskåpet till +4° C.
- Kylfackets temperatur bör ligga i intervallet 0-8 °C, färska livsmedel under 0 °C fryser och ruttnar, bakteriebelastningen ökar över 8 °C och livsmedel förstörs.
- Lägg inte varm mat i kylen omedelbart, låt den svalna utanför. Varma livsmedel ökar temperaturen i ditt kylskåp och orsakar matförgiftning och onödigt förstörande av maten.
- Kött, fisk etc. bör förvaras i kylfacket och grönsaksfacket föredras för grönsaker (i förekommande fall).
- För att förhindra korskontaminering ska inte köttprodukter lagras tillsammans med frukt och grönsaker.
- Livsmedel bör placeras i kylen i slutna behållare eller täckas för att förhindra fukt och lukt.

Observera: Potatis, lök och vitlök bör inte förvaras i kylskåpet.

Observera: Potatis, lök och vitlök bör inte förvaras i kylskåpet.

Tabellen nedan är en snabbguide för att visa dig det mest effektiva sättet att lagra de viktigaste livsmedelsgrupperna i kylskåpet.

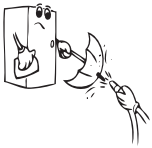
Mat	Maximal lagringstid	Hur och var lagring bör ske
Grönsaker och frukt	1 vecka	Grönsakslåda
Kött och fisk	2 - 3 dagar	Slå in i plastfolie, påsar eller i en köttbehållare och förvara på glashyllan
Färsk ost	3 - 4 dagar	På den indikerade dörrhyllan
Smör och margarin	1 vecka	På den indikerade dörrhyllan
Buteljerade produkter, t.ex. mjölk och yoghurt	Fram till det utgångsdatum som rekommenderas av tillverkaren	På den indikerade dörrhyllan
Ägg	1 månad	På den avsedda ägghyllan
Lagad mat	2 dagar	Alla kylhyllor

DEL - 4. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

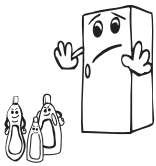
Koppla ur enheten från strömkällan före rengöring.



Tvätta inte apparaten genom att hälla vatten på den.

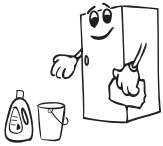


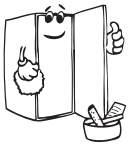
Använd inte slipande produkter, tvättmedel eller tvålar för rengöring av apparaten. Efter rengöringen sköljer du noggrant med rent vatten. När du är klar med rengöringen, anslut kontakten till elnätet med torra händer.



- Se till att inget vatten kommer in i lamphöljet och andra elektriska komponenter.

- Apparaten bör rengöras med jämna mellanrum med en lösning av bikarbonat och ljummet vatten





- Rengör tillbehören separat för hand med tvål och vatten. Tvätta inte tillbehören i diskmaskin.

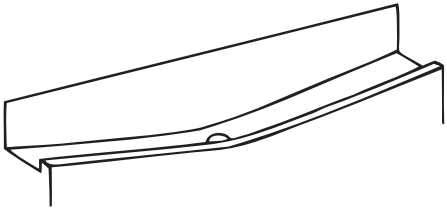


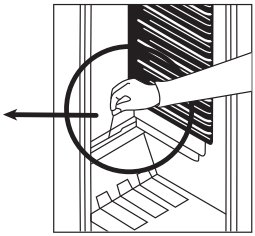
- Rengör kondensorn med en borste minst två gånger om året. Detta hjälper dig att spara energikostnader och öka produktiviteten.



Strömförsörjningen måste kopplas bort under rengöringen.

Avfrostning





- Avfrostning sker automatiskt i kylskåpet under drift. Vattnet samlas upp av avdunstningsfacket och avdunstar automatiskt.
- Avdunstningsfacket och vattendräneringshålet bör rengöras regelbundet med avtappningspluggen för avfrostning för att hindra vattnet från att samlas på botten av kylskåpet istället för att rinna ut.
- Du kan också rengöra dräneringshålet genom att hälla ett halvt glas vatten ner i det.

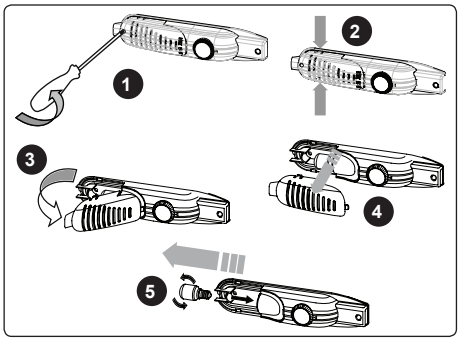
Byte av lampan

Viktig anmärkning: Koppla ur enheten från nätaggregatet innan du startar processen.

1. Ta bort skruven på lamphöljet med skruvmejsel. (Fig. 1)
2. Tryck på krokarna på lampskyddet. (Fig. 2)
3. Öppna lampskyddet mot pilen när toppkrokarna dras ut från höljet. (Fig. 3)
4. Dra ut skyddet mot pilen och ta bort det. (Fig. 4)
5. Vrid lampan moturs och ta bort den. (Fig. 5)
6. Byt lampan mot en ny som inte överstiger 15 W. (Fig. 5)
7. Utför stegen i omvänd ordning.
8. Anslut enheten efter att ha väntat i 5 minuter.

Byte av LED-belysning

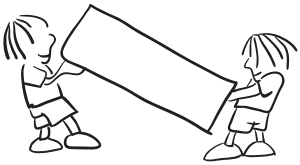
Om apparaten har LED-belysning som behöver bytas ska helpdesk kontaktas eftersom det endast är behörig personal som ska utföra detta.



DEL - 5. TRANSPORT OCH FLYTTNING

Transport och byte av installationsplats

- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Fäst din apparat med tjocka förpackningar, band eller starka rep och följ instruktionerna för transporter som finns på förpackningen.
- Ta bort rörliga delar (hyllor, tillbehör, grönsakslådor osv.) eller fixera dem i kylskåpet mot stötar med hjälp av band innan flyttning och transport.



⚠ Bär alltid apparaten i upprätt läge.

Omplacering av dörren

- Det är inte möjligt att byta öppningsriktning på apparatens dörr om dörrhandtagen är installerade på framsidan av din apparats dörr.
- Det är möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om modellen inte har dörrhandtag.
- Om riktningen på dörren som öppnar din apparat kan ändras, kontakta närmaste auktoriserade service för att ändra öppningsriktningen.

DEL - 6. INNAN DU RINGER SERVICE EFTER FÖRSÄLJNING

Om ditt kylskåp inte fungerar ordentligt kan det bero på ett mindre problem. Kontrollera följande.

Apparaten fungerar inte

Kontrollera om:

- Ditt kylskåp är inkopplat och påslaget
- Säkringen har gått
- Är temperaturregleringen korrekt?
- Uttaget fungerar inte. För att kontrollera detta, anslut en annan fungerande apparat till samma uttag.

Apparaten fungerar dåligt

Kontrollera om:

- Är temperaturregleringen korrekt?
- Är dörren till kylskåpet ofta öppnad och lämnad öppen under en längre tid?
- Apparaten är överbelastad
- Dörren stängs ordentligt
- Är din kyl överdrivet fylld?
- Avståndet mellan apparaten och omgivande väggar är tillräckligt
- Är omgivningstemperaturen inom leden av värden som anges i bruksanvisningen?

Apparaten bullrar

Kylgasen som cirkulerar i kylkretsen kan ge ett svagt ljud (bubblande) även när kompressorn inte går. Oroa dig inte, detta är helt normalt. Om du hör ett annorlunda ljud, kontrollera om:

- Apparaten är i nivå

- Något vidrör apparatens baksida
- Objekt i apparaten vibrerar.

Kylskåpet bullrar vid drift

Följande ljud kan höras vid normal användning av apparaten.

Ett klickande ljud hörs: När termostaten slår på/stänger av kompressorn.

Motorljud: Indikerar att kompressorn fungerar normalt. Kompressorn kan låta mer under en kort tid när den först aktiveras.

Bubblande ljud och plask hörs: Orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

Ljud av flödande vatten hörs: På grund av att vatten rinner till avdunstningsbehållaren. Detta ljud är normalt under avfrostningen.

Om det finns vatten i den nedre delen av kylskåpet,

Kontrollera om:

Dräneringshålet för vattnet inte är igensatt (använd avfrostnings-avtappningspluggen för att rengöra dräneringshålet)

Det finns ackumulerad fuktighet i kylskåpet

Kontrollera om:

- All mat är ordentligt förpackad. Behållare måste vara torra innan de placeras i kylen.
- Kylskåpsdörrarna öppnas för ofta Fuktigheten i rummet kommer in i kylskåpet varje gång dörrarna öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörrarna oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.

Dörren öppnas och stängs inte korrekt

Kontrollera om:

- Det finns mat eller förpackningar som förhindrar att dörren stängs
- Dörrfack, hyllor och lådor är rätt placerade
- Dörrpackningarna är slitna eller sönder
- Kylskåpet är i nivå.

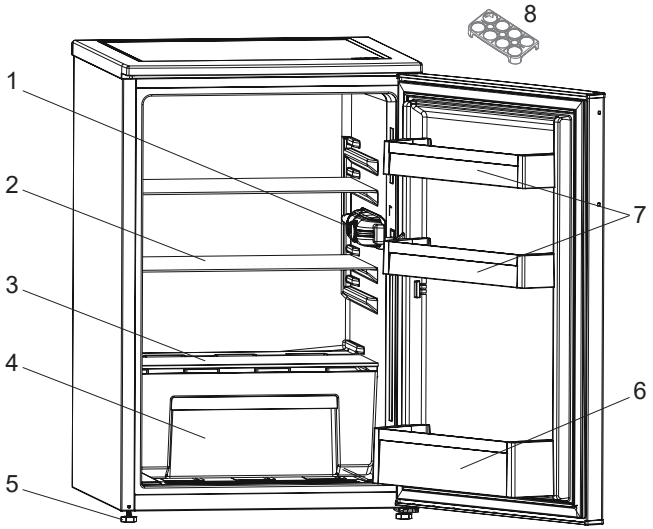
Rekommendationer

- Om apparaten stängs av eller kopplas ur, vänta minst 5 minuter innan du kopplar in apparaten eller startar om den för att förhindra skador på kompressorn.
- Kylenheten i ditt kylskåp är placerat på baksidan av apparaten. Därför kan vattendroppar eller isbildning uppstå på baksidan av ditt kylskåp på grund av driften av kompressorn i angivna intervall. Detta är normalt, det finns inget behov för att göra en avfrostning om isbildningen inte är överdriven.
- Om du inte avser att använda kylskåpet under en längre tid (t.ex. under sommarsemestern), koppla bort apparaten från elnätet, avfrosta och rengör kylskåpet och låt dörren stå öppen för att förhindra mögel och lukt.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.
- Apparaten du köpt är endast avsedd för hushållsbruk. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Om konsumenten använder apparaten på ett sätt som inte överensstämmer med detta, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte är ansvariga för reparationer och fel inom garantiperioden.

Tips för att spara energi

1. Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (t.ex. ett element eller ugn), i annat fall bör en isoleringsplatta användas.
2. Låt varm mat och dryck svalna innan de placeras i apparaten.
3. Drycker eller andra vätskor bör täckas över inne i apparaten. Om den inte täcks ökar luftfuktigheten inuti apparaten och därför använder apparaten mer energi. Att hålla drycker och annan vätska täckta hjälper till att bevara deras doft och smak.
4. Undvik att hålla dörrarna öppna under långa perioder eller öppna dörrarna för ofta för att undvika att varm luft kommer in i apparaten och orsakar att kompressorn slås på onödigt ofta.
5. Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, kyl ... etc).
6. Dörrtätningen måste vara ren och böjbar. Vid slitage, om din packning är avtagbar, byt ut packningen. Om den inte kan tas bort måste du byta ut dörren.

DEL - 7. BESKRIVNING AV APPARATEN



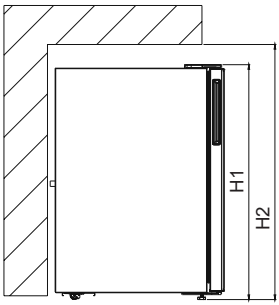
Denna presentation är endast information om apparatens olika delar.
Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

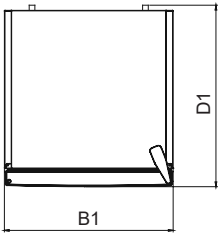
1) Termostatbox
2) Kylskåpshyllor
3) Skydd för grönsakslådan
4) Grönsakshylla
5) Nivåjusteringsfötter
6) Flaskhylla
7) Dörrhyllor
8) Ägghållare

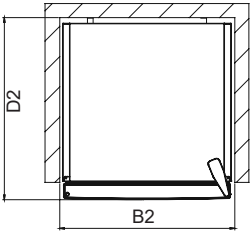
Allmänna anmärkningar:

Fack för färsk mat (kyl): Mest effektiv energianvändning säkerställs i konfigurationen med lådorna i apparatens nedre del, och hyllorna jämnt fördelade, placering av dörrfack påverkar inte energiförbrukningen.

Dimensioner



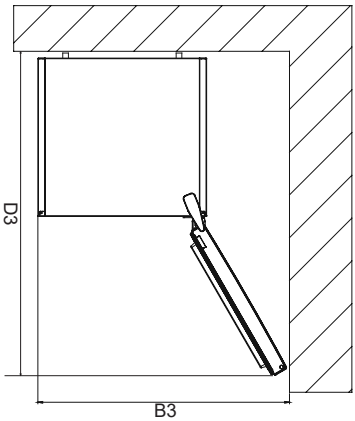




Generella dimensioner [1]		
H1	mm	838
B1	mm	540
D1	mm	595

Utrymme som krävs vid användning [2]		
H2	mm	988
B2	mm	640
D2	mm	635

Totalt utrymme som krävs vid användning [3]		
B3	mm	640,0
D3	mm	1 134,5



DEL - 8. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen finns på typskylten på apparatens innersida och på energimärkningen.

QR-koden på energimärkningen som levereras med apparaten ger en webblänk till informationen relaterad till apparatens prestanda i EU EPREL-databasen.

Behåll energimärkningen som referens tillsammans med bruksanvisningen och alla andra dokument som medföljer denna apparat.

Det är också möjligt att hitta samma information hos EPREL via länken *https://eprel.ec.europa.eu* och modellnamnet och produktnumret som du hittar på apparatens typskylt.

Se länken *www.theenergylabel.eu* för detaljerad information om energimärkningen.

DEL - 9. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av apparaten för eventuell EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, fördjupningsdimensioner och minsta bakre spel ska vara som anges i denna bruksanvisning vid DEL 1. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive lastplaner.

DEL - 10. KUNDVÅRD OCH SERVICE

Använd alltid endast originaldelar.

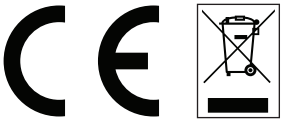
När du kontaktar vårt auktoriserade servicecenter, se till att du har följande information tillgänglig: Modell, serienummer och serviceindex.

Informationen finns på typskylten. Kan ändras utan föregående meddelande.

Originalreservdelarna för vissa specifika komponenter finns tillgängliga i minst 7 eller 10 år, baserat på typen av komponent, från det att den sista enheten av modellen släppts ut på marknaden.

Besök vår webbplats på:

www.eico.dk



52350599